

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia ♦ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 24 de abril de 1991
Año XCI.—Núm. 27.763

SEGOVIA

JESUS POSADA: "La conciencia regional es cada vez más fuerte gracias a los políticos, los intelectuales y los medios de comunicación"

Como ayer adelantábamos, se celebró en nuestra ciudad el Día de Castilla y León, jornada que ha culminado la serie de actividades que a lo largo de la semana precedente se vinieron desarrollando en Segovia. Ayer, el centro de estas actuaciones fue el acto institucional que a las 12 tuvo lugar en el teatro Juan Bravo. En él, después de las palabras del consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León de la Riva, para elogiar ampliamente a los galardonados con los Premios Castilla y León, fueron entregados los galardones y en nombre de los premiados habló la escritora Rosa Chacel. Finalmente, el presidente de la Junta, Jesús Posada Romero, pronunció un discurso en el que hizo referencia a los logros conseguidos en la autonomía y a las aspiraciones que se persiguen. En cuanto al espíritu regionalista, Jesús Posada afirmó que "La conciencia regional es cada vez más fuerte gracias a los esfuerzos de políticos, intelectuales, medios de comunicación y una cada día más clara convicción social".

(Pág. 3)



El arzobispo de Sevilla tuvo la primera intervención en el Congreso sobre "Proyección y presencia de Segovia en América"

Ha dado comienzo esta mañana, en el Colegio Universitario Domingo de Soto, el Congreso sobre "Proyección y presencia de Segovia en América". La primera conferencia ha estado a cargo del arzobispo de Sevilla y presidente de la Comisión Episcopal para el V Centenario, que ha disertado sobre el papel de la Iglesia de Castilla en la evangelización de América. Previamente pronunciaron palabras de presentación e introducción, Carlos Gracia y Jaime Rodríguez.

ETA se hace responsable del asesinato de Koro Villamudria

Bilbao.— La organización terrorista ETA se ha responsabilizado de la muerte de la joven donostiarra Coro Villamudria y de otros atentados registrados este mes, en un comunicado que publica hoy el periódico "Egin".

Coro Villamudria, de 17 años e hija de un policía nacional destinado en San Sebastián, resultó muerta el pasado día 15 al ser alcanzada por la explosión de una bomba colocada en el coche familiar. A causa de este hecho, el padre y los tres hermanos de la joven sufrieron heridas.

Entre los atentados cuya autoridad se adjudica ETA figuran también la explosión de un coche-bomba en Torremolinos (Málaga), el mismo día 15, con el resultado de dos heridos; y la muerte en Baracaldo (Vizcaya) del policía Juan Manuel Cruz, mediante una bomba colocada en los bajos de su coche, el día 8.

En el comunicado, redactado en euskera y del que "Egin" ofrece un resumen en primera página, la banda terrorista señala que "Gobierno y PNV buscan la reedición de la ruptura de Argel" y que "el objetivo de esa actitud sería responsabilizar a la organización de tal desenlace ante la opinión pública".— Efe.

En su gira por países del Magreb

Tarek Aziz llegó a Trípoli

Túnez.— El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, llegó anoche a Trípoli, procedente de Túnez, segunda etapa de su gira por los países de la Unión del Magreb Árabe (UMA), informó hoy la agencia nacional Jana.

Aziz fue recibido por el coronel Mustafá Jarrubi, miembro de la Dirección del Consejo Revolucionario, y se espera que se reúna hoy con el líder libio, coronel Muamar Gadafi.

El viceministro iraquí realiza actualmente una gira por los países de la UMA --Túnez, Libia, Argelia, Marruecos y Mauritania--, primera

de un responsable iraquí después de la guerra del Golfo.

En Túnez, Aziz se entrevistó con el primer ministro tunecino, Hamed Karwi, y con el líder palestino Yaser Arafat, para hablar, entre otros asuntos, de la situación interna iraquí.

Según observadores políticos, esta gira se enmarca en una serie de consultas sobre el tema de la autodeterminación del pueblo kurdo, y también en la búsqueda de respaldo en una región geopolítica que ya apoyó a Irak durante la crisis del Golfo.— Efe

Corcuera niega que el Rey fuera objeto de un intento de asesinato en 1985

Madrid.— El ministro del Interior, José Luis Corcuera, negó hoy en el Congreso de los Diputados que el Rey Juan Carlos fuera objeto de un intento de atentado en 1985, durante la celebración en La Coruña del Día de las Fuerzas Armadas.

Durante su comparecencia en la comisión de Justicia e Interior de la Cámara Baja, Corcuera dijo que,

"con la información exhaustiva" de que dispone, ha llegado a la conclusión de que "no se tiene conocimiento de que se prepare un atentado contra el Rey", tal y como publicó en febrero el diario "El País".

El titular de departamento de Interior explicó que durante la estancia del monarca en La Coruña, con motivo de su asistencia a los

actos del Día de las Fuerzas Armadas, "se establecieron los servicios preventivos de protección y seguridad que son habituales en este tipo de acontecimientos".

José Luis Corcuera continuó afirmando que "en ningún momento se tuvo conocimiento de dato alguno relacionado con la supuesta preparación de un atentado terrorista contra el Jefe del Estado".— Efe.

Borrell y su colega francés firmarán mañana la construcción del túnel de Somport

Madrid.— El ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell, y su homólogo francés, Louis Besson, firmarán mañana en París el convenio para la construcción del túnel de carretera bajo el puerto de Somport, informaron hoy fuentes de este Departamento. El túnel, cuyo coste asciende a 18.000 millones de pesetas de las que España financiará el 68 por ciento con una ayuda de 15 millones de euros de la Comunidad Europea, enlazará las carreteras N-330 de España y N-134 de Francia, entre las localidades de Canfranc y Urdós, en el itinerario Zaragoza-Pau.

Las obras saldrán a licitación este año, tendrán una duración máxima de cuatro años y consistirán en la perforación, revestimiento y equipamiento del túnel, que tendrá una sección útil de 65 metros cuadrados. España se ha encargado de los sondeos y estudios geológicos y geotécnicos y Francia de la redacción del anteproyecto.

La longitud total del túnel será de 8,6 kilómetros, de los que 5,9 transcurren en territorio español y 2,7 en territorio francés, tendrá una altura de 4,55 metros y una anchura de 9 metros, que permitirá la circulación en ambos sentidos

Gorbachov y los dirigentes de nueve repúblicas soviéticas acuerdan medidas urgentes para salir de la crisis

Moscú.— El presidente soviético, Mijail Gorbachov, y los máximos dirigentes de nueve repúblicas, incluido su rival Boris Yeltsin, acordaron medidas políticas urgentes para salir de la crisis, que incluyen la restauración del orden constitucional y el apoyo a un pacto social.

En la primera declaración conjunta sobre la aguda crisis de la URSS, Gorbachov y los presidentes de los parlamentos, repúblicas o gobiernos de la Federación Rusa, Ucrania, Bielorrusia, Azerbaiyán, Uzbekistán, Kirguizia, Turkmenia, Kazajistán y Tadyikistán, reconocen el derecho de las restantes repúblicas

soviéticas a no adherirse al Tratado de la Unión, pero reclaman para las que lo hagan un régimen privilegiado.

La declaración, publicada hoy en el diario "Pravda", fue suscrita por los dirigentes tras la reunión mantenida ayer en Moscú y en ella se comprometen a cumplir con los convenios económicos firmados entre las repúblicas.

Los firmantes consideran que las condiciones inmediatas para la estabilización del país es el restablecimiento del orden constitucional y el cumplimiento obligatorio de las leyes vigentes hasta que se adopten el nuevo Tratado de la Unión y una

nueva Constitución.

Entre las medidas políticas se prevé que, tras la adopción de una nueva Constitución, se llame a unas elecciones para los órganos de "poder estatal" en la Unión Soviética, de acuerdo con el nuevo Tratado de la Unión.

Los firmantes consideraron prioritario el aprovisionamiento de comestibles para la población, se comprometieron a revisar la reforma de precios complementada con medidas paliativas para los soviéticos, y convocaron a los ministros y a los otros sectores de la producción en huelga a deponer las medidas de protesta.—Efe.

Las inagotables lecturas del Quijote

Augusto ROA BASTOS

La obra cervantina y el Quijote en particular continúan fascinando a escritores e intelectuales del mundo entero. Lo que no podía menos de suceder puesto que es no solamente la obra maestra inaugural de la novela moderna de Occidente sino también la primera que, bajo la superficie del tono amable de la sátira contra un género y una época en extinción —la Edad Media y las novelas de caballería— plantea los problemas claves de nuestra época moderna, a partir del Renacimiento: el universo complejo del individuo, el cuestionamiento esencial de la identidad, el desdoblamiento y la unidad de los contrarios, el tiempo en sus múltiples manifestaciones en el plano cronológico, existencial y ontológico, y aun esa cuarta dimensión —inconcebible hasta entonces— que aparece nebulosamente en el mundo inasible e indecible de los sueños, los enigmas insondables de la vida humana en sus múltiples contradicciones.

Sólo Shakespeare, en la literatura anglosajona, coetáneo de Cervantes, puede compararse en un género distinto —el teatro— como los dos valores más eminentes del Occidente posrenacentista. Centraré estas breves reflexiones en el Quijote como obra iluminadora de la condición humana a través de los símbolos y de su alegoría central tejidos en la magia del lenguaje.

Esta fascinación no es obnubiladora sino creativa. La obra cervantina es fuente de impulsión en el descubrimiento o, por lo menos, en la indagación de estos enigmas. Citemos algunos de los ejemplos más altos de esta permanente devoción. Siegmund Freud aprende el castellano no como una lengua suplementaria, sino para poder leer el Quijote en su lengua original. Luego toma el nombre de Cipión como seudónimo en su correspondencia privada con los amigos,

confesándose maravillado por el coloquio de los perros en el que su autor se libra a una crítica feroz pero apacible de las perversiones humanas y de las injusticias sociales de su época, que parecen ser las de todo tiempo y lugar. Jamás incurre en la diatriba y en la mera elocuencia o en el énfasis de las tentaciones sentimentales proclives a la afectación de una cierta ética social que, en el fondo, es la negación de la ética.

Freud considera el Coloquio como el relato paradigmático de la literatura picaresca y sitúa al perro Cipión en la línea genuina de los filósofos cínicos que Cervantes recrea con humor y sabiduría. El Coloquio niega lo que sostenía la irónica retórica de Monsieur Teste: "El infinito, querido amigo, ya no es gran cosa; es un asunto de escritura. El universo no existe más que en el papel". Para Freud el Coloquio deja entrever precisamente el universo de la vida en la escritura, "sobre el papel", en la palabra humana de dos perros, la que potencia así, doblemente, la mentira fictiva reflejada en el espejo de mil caras del arte.

Freud comparte desde luego este fervor por el Quijote. En los escritos de juventud, como presagiando la evolución de su pensamiento científico, "Cervantes —señala el creador del psicoanálisis— ha sabido describir mejor que ningún otro escritor de todos los tiempos la locura extrema del protagonista de creerse otro, de vivir la demencial aspiración de una identidad otra".

Franz Kafka medita en su Diario sobre quién pudo ser el autor del Quijote, poniendo en duda la existencia de Cide Hamete Benengeli. En un giro vertiginoso, atribuye esta paternidad al propio escudero de Don Quijote. "Sancho Panza —escribe Kafka— con el correr de

los años, mediante la composición de una cantidad de novelas de caballería y de bandoleros, en horas del atardecer y de la noche, logró apartar de sí a su demonio. A tal punto lo logró que éste se lanzó irrefrenablemente a las más locas aventuras; las cuales, empero, por falta de un objeto determinado, no dañaron a nadie. Sancho dio en llamar a su demonio don Quijote, el que muy pronto se hizo dueño de sí y se convirtió en el amo de Sancho Panza. Sancho, hombre libre, quizás, en razón de un cierto sentido de la responsabilidad, siguió impasiblemente a don Quijote en sus andanzas, alcanzando con ello un grande y útil esparcimiento hasta el fin de sus días".

Jorge Luis Borges da otra vuelta de tuerca, aún más imaginativa, a esta incesante lectura del Quijote a través de los siglos y convierte a un oscuro autor francés, Pierre Menard, en autor de la Ofra Fénix. No la resucita de sus cenizas. La reescribe íntegra, única, distinta pero idéntica. "No quería componer otro Quijote —observa Borges—, lo cual es fácil, sino el Quijote. Inútil agregar que no encaró nunca una transcripción mecánica del original; no se proponía copiarlo. Su admirable ambición era producir unas páginas que coincidieran —palabra por palabra y línea por línea— con las de Miguel de Cervantes".

La reflexión final de Borges que cierra este relato, uno de los más profundos y significativos de la obra borgeana, define igualmente la naturaleza y el destino de las grandes obras del ingenio humano: su perduración; su incesante metamorfosis de acuerdo con las leyes mutables del tiempo, las inagotables lecturas y lecciones que de ellas emanan, y que de alguna manera anulan el tiempo o lo enriquecen.

(Exclusiva Agencia Efe, S. A. Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia. La Agencia Efe no acepta necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados.)

La coyuntura del momento

Asociación para el Centro de Estudios Integrados de Arquitectura de Segovia

Ha ya más de 20 años que el Patronato para el Desarrollo de Segovia, formado por técnicos, ingenieros, arquitectos y hombres de letras, emitió su informe sobre el futuro de Segovia por encargo de la Excm. Diputación Provincial. En él se razonaba cómo, según su criterio, el futuro económico y de entidad de la ciudad de Segovia pasaba, sin dejar de tener en cuenta los tipos de industrias que se adaptan a nuestra geografía, por el sector turismo, hostelería, servicios y fundamentalmente, el cultural y universitario.

La experiencia de estos años invita a pensar que las conclusiones del Patronato contenían una acertada visión del futuro y que no se ha producido una situación de equilibrio entre los fondos destinados a la promoción industrial y los que podrían haber tenido como fin la actividad universitaria, en una proporción parecida a la que se puede ver en los principales países europeos. No existe incompatibilidad entre las dos líneas de desarrollo que aparentemente se han contrapuesto en el pasado, siendo así que el camino de la civilización es complejo, y unas actividades atraen y complementan a las otras. Sólo la Caja de Ahorros patrocinó e hizo realidad el Colegio Universitario, núcleo fundamental a partir del cual puede desarrollarse la vida universitaria segoviana.

Segovia reúne condiciones excepcionales para este tipo de dedicación. Ha sabido conservar sin grandes pérdidas (hay quien se atreve a aventurar cifras y las fija en un 30 por ciento) los valores estéticos y de calidad de vida de la ciudad, mientras otras ciudades españolas, todas ellas inicialmente con su gran encanto peculiar, los han perdido en gran parte o del todo. Tampoco la estética está reñida con la industria como lo pueden demostrar ciudades ampliamente más industriales que la nuestra, verbigracia, París o Londres.

Hoy en día, época de especialización, habría que volver a plantearse cuál puede ser el contenido de alcance de esta gran obra de arte de conjunto. Somos conscientes de las

dificultades añadidas que impone la selección de inversiones para estos objetivos, que sin embargo, ya estaban indicados por Colmenares allá por el año de 1636.

A Colmenares le tocó vivir el principio de la decadencia, ya imparable, de Segovia, después de un siglo glorioso en que el volumen industrial y comercial de nuestra tierra son comparables al de Florencia o al de Siena; pero Florencia fue la capital cultural de Italia y del mundo, y Segovia no fue la capital cultural de nada. Se lamentaba de que los ganaderos, los industriales y comerciantes laneros segovianos no fueran capaces de transformar, a causa de sus escasas preocupaciones intelectuales, algún producto de sus bien ganados bienes en dar a Segovia el lugar que se merecía entre las perlas de las ciudades, y que habría, sin duda, redundado a la larga en el propio beneficio; y achacaba como causa primera de todos los males el no haber sabido en su día ser ciudad universitaria, ya que una ciudad sin universidad es "como un cuerpo sin cabeza"; por grande que ésta sea, a la larga, vegeta.

Y así Segovia quedó reducida a una pequeña y maravillosa ciudad de provincias, sin ningún significado específico, más que el de su propia y hermosa fisiología. Y sin embargo las grandes universidades del mundo se han establecido a menudo en pequeñas y maravillosas ciudades de provincias. Segovia, como Heidelberg, como Cambridge, reúne las condiciones específicas ideales para ser el continente de un centro universitario de primer rango. La gran industria pesada de Segovia puede ser la universidad; no es imposible. En este momento concreto, por una conjunción de variadas circunstancias, puede ser oportuno.

Lo que no nos proporcionemos nosotros mismos, probablemente nadie nos lo va a traer de fuera. Esta es la reflexión que nos hacemos.

Colmenares se refugió en el pasado, de donde extrajo su gran obra. ¿Tendrá nuestra generación que refugiarse también en el pasado?

PLAZA MAYOR

NUESTRA LENGUA

Seguimos siendo los tontos del circo, del circo universal. Porque mientras los demás se preocupan de ponderar, proteger y promocionar nuestra lengua, el español, nosotros nos enzarzamos en las localistas rencillas de costumbre. Lastimoso espectáculo el que damos ante el mundo, un mundo en el que el español ocupa uno de los primeros lugares en cuanto a los millones de personas que le hablan. Y ante nuestra indiferencia, e incluso ataques a nuestra lengua, por ahí nos están dando claros ejemplos de lo contrario. Puerto Rico decidió hace pocas semanas que el español será su idioma oficial (y eso que tienen a los EE. UU. encima); esta decisión de aquel Senado ha sido correspondida con la concesión, al pueblo de Puerto Rico, del Premio "Príncipe de Asturias de las Letras" 1991, por su ejemplar defensa de nuestra lengua. Y más cerca de nosotros, geográficamente, el Comité del Idioma Español en la Unesco acaba de crear la Cátedra "Miguel de Cervantes", para promocionar la lengua española. Lo dicho, que mientras por ahí protegen nuestra lengua, nosotros somos los más tontos, y los que menos la estudiamos, la cuidamos y la promocionamos. Ante esto, de nuevo hay que decir: ¡Así nos va!

P. M. C.

COMO VES LAS COSAS

ASI

O ASI

Matemáticas

54+23=77

128:2=64

68:2=34

126:2=63

...muchos niños no pueden acabar los estudios o sacan malas notas...

¡REVISAS SU VISTA FRECUENTEMENTE!



CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR - ASOCIACIÓN DE UTILIDAD PÚBLICA

En el bar,
en el comercio,
en la oficina...

No arroje los papeles
inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO
ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen
una gran misión.
COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

¿ESTÁ PENSANDO DÓNDE CELEBRAR SU BANQUETE DE BODA?

EL HOTEL LOS ARCOS tiene el salón ideal en el que sólo se celebra su boda en el mejor ambiente para sus invitados.

El Jefe de Cocina, **Tomás Urrialde**, le propone

14 menús perfectos para todas las economías.



Antes de tomar una decisión pase por el HOTEL LOS ARCOS y compruebe todo lo mucho que tenemos para ofrecerle. **Ezequiel González**, 24 - SEGOVIA. Telf. 43.74.62



El Rancho de la Aldegüela

TORRECABALLEROS
Telefs.: 40 10 60 - 40 10 46

Para bodas y festejos
disponemos de
magnífica finca,
con restaurante,
jardín y
amplio aparcamiento

CAPACIDAD MAXIMA
700 personas

DÍA DE LA COMUNIDAD

El presidente de la Junta invitó al diálogo social en el acto institucional del teatro Juan Bravo

Posada resaltó en Segovia el papel de políticos, intelectuales y medios de comunicación en la construcción de la Comunidad

El presidente de la Junta, Jesús Posada, se pronunció ayer a favor del diálogo social y destacó los esfuerzos de políticos, intelectuales y medios de comunicación en el reforzamiento de la conciencia regional, en el transcurso de su intervención en el acto conmemorativo del Día de la Comunidad, celebrado en nuestra ciudad. El teatro Juan Bravo sirvió de marco para la entrega de los Premios Castilla y León 1990, en un acto donde se dieron cita los máximos representantes de las instituciones de la Comunidad y en el que no estuvo presente el alcalde de Segovia, Juan Antonio Perteguer.

Posada señaló que la conciencia regional, "tan débil al inicio de nuestra andadura autonómica", es cada vez más fuerte "gracias a los esfuerzos de políticos, intelectuales, medios de comunicación y una cada día más clara convicción social". Para el presidente del Gobierno regional, la constitución de la Comunidad es una realidad "no conseguida sin problemas ni dificultades", pero hoy puede decirse que "constituimos una Comunidad Autónoma bien definida como entidad nueva, moderna, proyectada hacia el futuro; pero que, al mismo tiempo, es plenamente consciente de sus profundas raíces históricas".

Según Posada, en la tarea de construir y consolidar la Comunidad los medios de comunicación "han desempeñado y desempeñan" un papel de primera línea y "cuantas más voces y más plurales existan en la sociedad, ello repercutirá en una mejor política. "Y esto es así —añadió— porque considero que el diálogo social, el mantener un talante abierto con todas las fuerzas sociales, debe constituir uno de los puntales básicos de la acción política".

En este sentido, el presidente de la Junta aseguró que Castilla y León ha sido ejemplo en este ejercicio del diálogo, "quizás por el hecho de que todos los partidos políticos del actual arco parlamentario han sido alguna vez gobierno y alguna vez oposición y han podido apreciar en cada momento el valor del diálogo y el consenso".

El presidente de la Junta destacó también como aspecto importante para conseguir la integración social y política de la Comunidad la colaboración con las entidades locales porque, "si algo coincide o tiene importancia en el sistema autonómico que nos hemos dado todos los españoles es encontrar esa correlación entre la actuación de una Comunidad Autónoma y las corporaciones locales que en ella existen".

Asimismo, afirmó que el nuevo marco europeo debe dar cabida a los diferentes pueblos y regiones. "Cas-

tilla y León tiene vocación europea y la consolidación del hecho regional es inseparable de esa Europa que ha de constituirse desde las regiones, con las regiones y para las regiones", manifestó Posada.

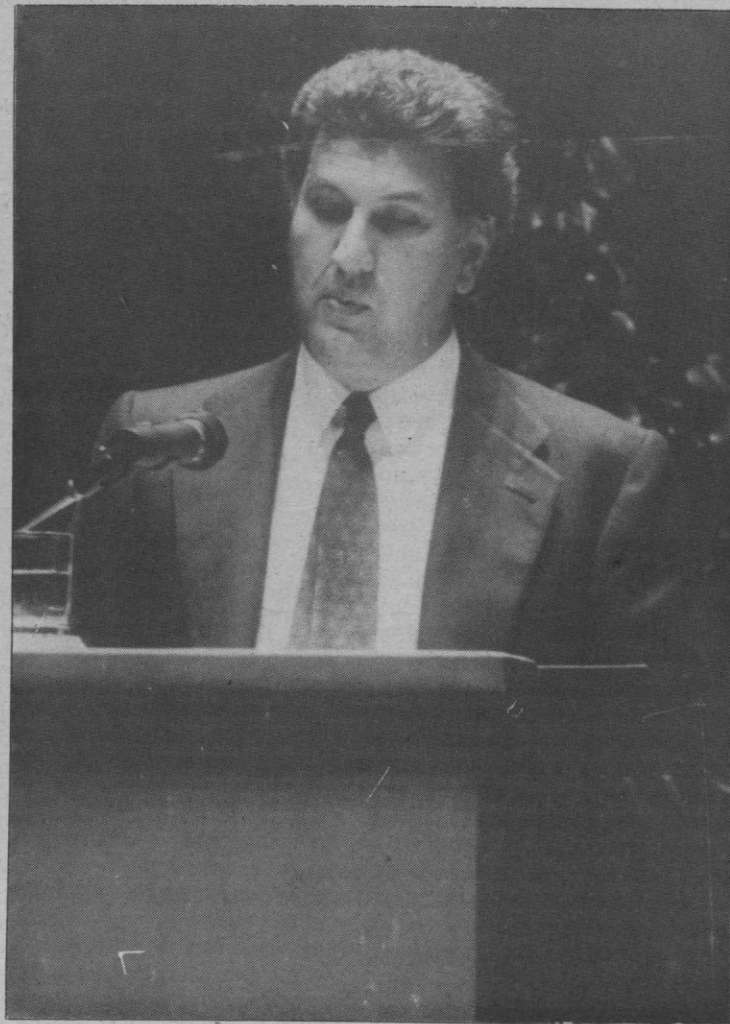
En su intervención, el presidente de la Comunidad hizo especial mención a la figura de Juan Bravo, uno de los comuneros ajusticiado en Villalar, "ejemplo de valor humano y de firmeza en su fidelidad política", y a la provincia de Segovia, que en esta ocasión ha albergado los actos del Día de la Comunidad. En este sentido, Posada recordó los intentos autonomistas de esta provincia, para concluir que las enseñanzas de la historia reciente de la Comunidad "nos muestran que Castilla y León debe llevar a cabo su propio destino, pero siempre respetando desde su indudable unidad las particularidades provinciales".

En la intervención del presidente de la Junta no faltó una glosa a los galardonados con los Premios Castilla y León, premios que "son la expresión de los espléndidos cimientos con los que contamos para construir nuestro futuro".

ENTREGA DE PREMIOS

En nombre de los homenajeados intervino Rosa Chacel, Premio de las Letras, "escritora injustamente olvidada, aunque esta situación se está corrigiendo en los últimos tiempos", según el consejero de Cultura, Javier León de la Riva, encargado de introducir el acto, quien enumeró los méritos de los galardonados con una de las más altas distinciones de la Comunidad.

Junto a Rosa Chacel, recibieron la placa del Premio Castilla y León el pintor burgalés Luis Sáez (Artes), el catedrático de Bioquímica José Antonio Cabezas (Investigación Científica y Técnica), el musicólogo Federico Sopena (Ciencias Sociales y Humanidades), y las asociaciones ecologistas FAPAS, de Asturias y Hábitat, de Palencia (Protección del Medio Ambiente).



Jesús Posada, durante el discurso

Peñalosa

En el acto celebrado en el teatro Juan Bravo de Segovia estuvieron presentes, además de los miembros de la Junta y altos cargos de la Administración regional, el presidente de las Cortes, Carlos Sánchez Reyes; el delegado del Gobierno, Arsenio Lope Huerta; los miembros de la Mesa del Congreso Juan Muñoz (vicepresidente primero) y Juan Carlos Aparicio y el vicepresidente segundo del Senado, Clemente Sanz Blanco, además de parlamentarios regionales y dirigentes de los principales partidos políticos. Entre las ausencias, la más significativa fue la del alcalde de Segovia, Juan Antonio Perteguer que, al parecer, no había sido oficialmente invitado.

PROTESTA

La salida de las autoridades del teatro Juan Bravo fue saludada por

la protesta de militantes de la Liga Comunista Revolucionaria y el Movimiento Comunista de Castilla y León que desplegaron una gran pancarta con el nombre de Villalar en el andamiaje situado en la catedral y repartieron octavillas contrarias a los actos celebrados y a favor de la celebración del Día de la Comunidad en Villalar de los Comuneros, donde, al margen de los actos oficiales, ayer se congregaron más de 7.000 personas. (Más información en página 7).

La protesta vino a poner el acento crítico a un acto institucional desangelado, sin mayor presencia que la de la clase política y en el que se echó de menos —las butacas vacías así lo delataban— el calor popular.

Perteguer dice que la Junta ha relegado al Ayuntamiento

El alcalde, Juan Antonio Perteguer, ha lamentado que la Junta de Castilla y León haya relegado al Ayuntamiento a ser un "mero invitado" en los actos celebrados ayer con motivo del Día de la Comunidad. Según ha declarado hoy a los periodistas, al término de la Comisión de Gobierno, "la Junta no ha tenido en cuenta al Ayuntamiento con la dignidad que éste debe recibir en cualquier actuación que se haga en su ciudad (...) No ha habido la suficiente correlación institucional entre la Junta, que era quien preparaba los actos, y el conocimiento del Ayuntamiento, que era quien debía ser el anfitrión de todas estas fiestas y se le ha reducido a un mero invitado".

En los actos de ayer no estuvo presente ningún miembro del grupo del CDS en la corporación municipal, ni los procuradores centristas por Segovia en las Cortes regionales.

Perteguer ha dicho que él estuvo ayer en la clínica Puerta de Hierro, de Madrid, donde operaron a un familiar, pero, si no hubiera tenido este compromiso, se hubiera planteado su asistencia a los actos del Día de la Comunidad. "Yo entiendo —ha añadido— que en el protocolo de cualquier acto institucional, si viene el presidente de la Junta, el alcalde debe estar a la derecha de éste. En la invitación que yo recibí no venía nada, de dónde tenía que estar el alcalde ni la corporación. El protocolo no ha estado a la altura que debiera de haber estado".

Por su parte, fuentes de la Oficina del Portavoz de la Comunidad, han señalado que la anfitriona de los actos era la Junta, organizadora de éstos y con competencia sobre los mismos. También han indicado que se invitó al alcalde a través de una carta remitida a su domicilio por un mensajero, donde se pedía la confirmación al acto. Sin embargo, ni el delegado territorial ni su secretaria particular consiguieron hablar con el alcalde para saber si éste iba a acudir, "por lo que entendimos que no quería ir", han dicho las mismas fuentes, quienes han añadido que se ha utilizado el mismo procedimiento con autoridades como el delegado del Gobierno o los miembros de las mesas del Congreso y del Senado, que sí se colocaron en la presidencia.

A.M.

Posada resta importancia a la existencia de dos convocatorias

"En el futuro a lo mejor se encuentra una fórmula que integre a las dos"

Jesús Posada, presidente de la Junta de Castilla y León, destacó a la finalización del acto institucional la importancia que tiene que todos los grupos políticos estén de acuerdo en la construcción de la Comunidad, y restó importancia a la existencia de dos convocatorias para celebrar el Día de la Comunidad.

"Lo malo sería que en Villalar se

pidiera una Comunidad que no fuera la que pedimos aquí", dijo Posada, a quien la existencia de discrepancias sobre este tema le parece positivo. "Nosotros —dijo— tenemos una opinión que es la que hemos defendido como buena para la Comunidad; en el futuro a lo mejor se encuentra una fórmula que integre a las dos".

El presidente de la Junta justificó

la escasa asistencia de público a los actos institucionales del Día de la Comunidad, alegando que se trataba de un acto académico y no de carácter popular. "Es un acto académico, no es un acto donde se congregue al pueblo a una plaza de toros", dijo Posada, a la vez que reconocía la posibilidad de que hubiese habido más gente.

M. I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR (SEGOVIA)

ANUNCIO

Aprobado por el Pleno del Ayuntamiento, inicialmente, el Proyecto de Urbanización del Polígono P-12, "El Robledal" en San Rafael (Segovia), redactado por el Arquitecto D. Ricardo Galán Ruiz-Toledo, se expone al público por plazo de quince días, contados a partir del siguiente al de la aparición de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, quedando el expediente a disposición de cualquiera que quiera examinarlo, para deducir alegaciones, en la Sección de Urbanismo de este Ayuntamiento.

El Espinar, a 18 de Abril de 1991.

EL ALCALDE,

Fdo.: Antonio López García.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Jueves 25 de abril.
Van 115 días; faltan 250.
Sol: De 7,23 horas a 21,03 horas.

SANTORAL

Santos: Marcos, Herminio y Esteban.

PENSAMIENTO

"La tontería es infinitamente más fascinante que la inteligencia. La inteligencia tiene sus límites, la tontería no". (Claude Chabrol).

FARMACIAS DE GUARDIA

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

57.903

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,0 m/m.
Viento del O
Temperatura máxima: 14,7°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,3 m/m.
Viento del S-SE
Temperatura mínima: 3,5°
A las 8 de la mañana: 4,6°

CINE

Sala Miró.— 7 y 10,45: "Bailando con lobos".

Sala Zuloaga.— 8,15 y 11,15: "Despertare".

EXPOSICIONES

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

-Mª Jesús Andreu, pintura. Hasta el 30 de abril.

CONFERENCIAS

CENTRO DE ESTUDIOS INTEGRADOS DE ARQUITECTURA.

Javier Carvajal Ferrer, doctor arquitecto, presenta esta tarde el proyecto para la creación en Segovia de un Centro de Estudios Integrados de Arquitectura. En acto organizado por la Asociación que promueve la fundación del citado Centro, Carvajal Ferrer, pronunciará una conferencia con el título "Una iniciativa para Segovia". La conferencia, en la Academia de Historia y Arte de San Quirce, a partir de las 20 horas.

AVISOS

DESFILE DE MODELOS

En el palacio de La Floresta, mañana, a las 8,30 de la tarde, tendrá lugar un desfile de modelos, presentándose la última moda en lencería y trajes de baño femeninos. Será presentado por Quintanilla y Nevado.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: David Calvo Zamorro, hijo de Mauro y María José. Dina Mendoza Ramírez, de César y María. Noemí García Rodríguez, de Manuel y Raquel. Adrián Herranz Encinas, de Santos y María Nieves. Adrián Álvarez Sánchez, de Miguel Ángel y María Esther. Iván Martín Herrero de Felipe y Rocío.

DEFUNCIONES: Francisco Juan Centeno, de 70 años. Francisca Santos Sacristán, de 89. Julián Lázaro Escobar, de 79. Trinidad Castaño Sanz, de 59. Sixto Toral Mantecón, de 54 años. Francisco Castellano Coll, de 86 años de edad.

CULTOS

RETIRO DE ACCION CATOLICA

Mañana, día 25, a las 5,30 de la tarde, tendrá lugar en el convento de M. Reparadoras (Marqués de Mondéjar), el retiro mensual, que corresponde al tiempo litúrgico de Pascua, que celebra el Movimiento de Apostolado Seglar de Acción Católica y que será dirigido por Alfonso Frechel, consiliario del Movimiento. Seguidamente se celebrará la Eucaristía. Se invita a todas las personas que deseen asistir. Se ruega la puntual asistencia.



EXCMO AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA SERVICIO RECAUDACION

TRIBUTOS MUNICIPALES, EN PERIODO VOLUNTARIO

Desde el día 1 de enero del presente año, el Ayuntamiento ha asumido la gestión recaudatoria, y para dar facilidades al contribuyente le informa de las siguientes normas:

- El período voluntario para el pago de los recibos correspondientes a los impuestos de vehículos, agua, basura, alcantarillado, radicación año 90 y todos, es del 15 de abril al 15 de junio.
- Debe esperar a recibir por correo el recibo que por triplicado le facilitará "La Caixa".
- Ya con el recibo, efectuar el pago en cualquier oficina de "La Caixa", Banco "Bilbao-Vizcaya" o "Hispano-Americano".
- Si transcurrido un mes, no hubiese recibido por correo el recibo por triplicado, personarse en el servicio de Recaudación del Ayuntamiento, c/ Escuderos, 2.
- Estas normas, como es lógico, sólo afectan a quienes no tengan sus recibos domiciliados en entidades bancarias.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UN LABRADOR MUERTO POR UNA CHISPA ELECTRICA

Navas de Oro.- Ayer resultó muerto el labrador de esta localidad Cirilo Gil, a consecuencia de haber sido alcanzado por una chispa eléctrica. El suceso ocurrió a la una de la tarde en las circunstancias siguientes: Cirilo y su esposa, que habían salido de su casa por la mañana para sembrar garbanzos, se dispusieron a regresar al pueblo para comer o quizás a causa de haberse producido una tormenta. Cirilo acababa de colocar el arado sobre el yugo de la yunta, cuando cayó la chispa eléctrica que le produjo la muerte instantáneamente. La esposa de Cirilo, que se encontraba cerca de su infortunado marido, sorprendida por el chasquido que oyó, volvió la cabeza y vio a su marido tendido en tierra. Acudió en su auxilio, pero ya aquél no daba señales de vida.

Comunicado a las autoridades lo ocurrido, se trasladaron al lugar del suceso acompañadas por numerosos vecinos. El juez ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del cementerio. Esta tarde recibirá el infortunado Cirilo Gil cristiana sepultura.

El suceso ha causado consternación en la localidad, donde la víctima era generalmente estimada.



PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,45, Matinal SER: Regional. 9,00, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 13,30, Abrien-

do la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, Sesión de tarde. 19,05, Entorno a la mesa camilla. 19,30, Santo Rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Local. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25.
(Coincidiendo con las horas Informativos SER).



F M 104.1



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,35, La dama de rosa. 16,25, Esta es su casa. 17,30, Avance Telediario. 17,35, Con las manos en la masa. 18,05, El duende del globo. 18,25, La tira de aventuras. 18,50, Juega con nosotros. 19,20, Informativos territoriales. 19,29, Conexión con la programación nacional. 19,30, Las calles de San Francisco. 20,30, Telediario-2. 21,00, La Ronda. 22,00, Falcon Crest. 23,00, La huella del crimen. 24,00, Diario noche. 00,30, La gran galería. 01,30, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,55, Cifras y letras. 16,25, Noticias. 16,30, Primera sesión. 18,20, Noticias. 18,25, Historias de cada día. 19,20, Mikimoto clip. 19,45, Patoaventuras. 20,05, T y T. 20,30, Miércoles deportivos. 21,00, Noticias. 22,00, Estress. 23,00, Los Simpsons. 23,30, Documentos-TV. 00,30, Última sesión de cine. 02,20, Despedida y cierre.

6,30, El primero de la mañana. Antonio Herrero. 8,30, El primero de la mañana. Local. Inmaculada López. 9,00, El primero de la mañana, "Especial reportajes" Antonio H. 11,30, "Viva la gente divertida". 12,00, "Viva la gente de Segovia". Teresa Sanz/Miguel A. López. 13,05, "Antena de Segovia". Inmaculada López. 13,10, "Viva la gente de Segovia". 14,00, "Antena de Segovia". Inmaculada López. 14,30, "Viva la gente del deporte". Carlos G. Fuentetaja. 15,00, Crónica tres. 15,30, "Los 33 de Antena 3 de Segovia". Javier López Alarma. 16,00, "Viva la gente de la tarde". Miguel A. García Juez. 18,30, "Viva la gente del cole". Miguel A. Nieto. 19,00, "Antena regional". 19,10, "Antena de Segovia". Miguel A. López. 19,30, "Los 33 en Antena 3 de Segovia". Miguel A. López. 20,00, "Viva la gente de la música". J. Ramón Pardo. 20,30, "Goma espuma". 21,30, La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30, Hora cero. José Luis Balbín. 24,00, Supergarcía en la hora cero. José María García. 1,30, Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 4,30, Repetición Supergarcía hora cero. Informativos cada 30 minutos.

A veces, un simple sheriff no es bastante

HOY

A las 22,00 h. CINE 5 ESTRELLAS

EL SUPERSHERIFF

Superacción, superhumor y superentretenimiento. Estos son los superpoderes de Bud Spencer.

Y ADEMÁS:

A las 00,15 h. Pressing fútbol



Apasionante semifinal Copa de Europa



Estrella Roja - Bayern de Múnich



El Espectáculo en Casa



DÍA DE LA COMUNIDAD

Hablar hasta el infinito



Rosa Chacel, durante su intervención. Junto a ella, de izquierda a derecha, Luis Sáez y José Antonio Cabezas, premios Castilla y León de las Artes e Investigación, respectivamente

"Todo se puede decir en castellano". Rosa Chacel exaltaba así en su discurso el idioma que ha llevado por el mundo. "La única cosa de la que puedo enorgullecerme". "Mi castellano, incorruptible por sus facultades universales, su flexibilidad, dureza y precisión, que le hacen tan apto para la exigencia de la filosofía, como para la profundidad de los mundos oscuros de la psiquis, la suavidad de la cortesía y la firmeza de la fe".

Rosa Chacel habló de sí misma como portavoz de los premiados en el Día de la Comunidad, "porque hablar de uno mismo, siempre que sea a fondo y de veras, es la mayor donación que el hombre hace al hombre". Y habló de un verano en Rodilana y de su despertar a Castilla que fue un despertar de cosas cotidianas, de proximidad del Campo Grande, de Valladolid, y de descubrimiento

del cine. Y agradeció al jurado que hubiera buceado en sus novelas para traer del fondo la castellanía "tan profunda que no se manifiesta más que como campos irisados en el estrato poético de mi prosa. Y es posible que esa poesía difusa es la que la haya hecho aceptable".

Dos años por delante del siglo, estuvo con sus contemporáneos en ese camino de la novela empeñada en entender, en ahondar, en minimizar, "esa novela difícil, intrincada, pesada a veces por su minuciosidad, de la que fueron maestros Proust y Joyce". Consideró sus "enrevesadas novelas" y su poesía "en la que no pude ir con mis contemporáneos, por eso la suspendí. Ella se retiró pero no sucumbió" y se impuso más adelante y surgió entre otras esa Oda a Castilla, "arriesgada retahíla poética que encerré entre las cosas que se callan".

El deseo de no callar, de seguir hablando infinitamente fue la aspiración que dejó en el auditorio con vocación de contagio:

"Es un deseo que se sabe insensato pero que no cede. He dicho, como quien no dice nada que aspiro a hablar infinitamente. No voy a formular un consejo, pero lanzo al descubierto mi aspiración de propagar un contagio de pretensión vital. Que puedo yo dar a los que empiezan si no es el contagio de mi ambición vital".

La autora de "La sinrazón" y de otras autocalificadas "enrevesadas novelas" como Teresa o "Memorias de Leticia Valle" dejó así constancia de su indomable voluntad y de la fuerza que aún conservan sus 93 últimos años.

Angélica Tanarro

Valoración positiva al discurso de Posada

Los representantes de las instituciones regionales y los líderes de los partidos políticos han coincidido en valorar positivamente el discurso de Jesús Posada en el acto protocolario del Día de la Comunidad. Su carácter institucional y su reconocimiento de un hecho autonómico que se reafirma con el tiempo han sido destacados a la hora de las valoraciones. Para el delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, ha sido un discurso asumible por la práctica totalidad de las fuerzas políticas:

"Ha sido un discurso importante, institucionalmente asumible por la casi totalidad de las fuerzas políticas. Me parece que el presidente ha estado a la altura y en el papel que, como presidente, le corresponde. Yo le doy mi felicitación más cordial y me llevo una gratísima impresión de su intervención".

El secretario regional del Psoe y candidato a la presidencia de la Junta, Jesús Quijano, ha coincidido en el elogio:

"Me ha parecido un discurso ciertamente positivo en un tono institucional que le es propio como presidente. Positivo por los dos aspectos que ha destacado: de un lado, el reconocimiento de la evolución no exenta de dificultades que ha tenido esta Comunidad y en cuyo proceso de consolidación todos hemos participado de una u otra forma. De otro, la fe en un futuro positivo y esperanzador". Además de afirmar que compartía plenamente esa esperanza, Jesús Quijano ha elogiado el talante de Jesús Posada como presidente de la Comunidad:

"Si algo hay que lamentar es que el actual presidente no tenga más oportunidades de pronunciar discursos como éste. Quiero aprovechar, por tanto, este último día de la región en que él actúa como presidente para agradecer el talante de diálogo y apertura que ha tenido en el ejercicio del cargo".

Para el presidente de las Cortes castellano-leonesas, Carlos Sánchez Reyes, la intervención de Jesús Posada ha sido "magnífica":

"Hace unos años no hubiera sido posible —ha comentado—. Empezando por el propio presidente de la Junta, existe una conciencia clara de lo que significa hacer Comunidad y de reconocerla en todos sus valores. Es digno de destacar esa cita a los Comuneros, porque la fiesta institucional de hoy en Segovia no está reñida con el espíritu de Villalar".

RECONOCIMIENTO

El candidato a la presidencia de la Junta por el PP, Juan José de Lucas, destacó en el discurso un doble reconocimiento: "el que ha hecho a los políticos en los ámbitos

locales y provinciales y el reconocimiento a los medios de comunicación. Ha hecho muy bien en reconocer que los medios de comunicación han tenido y van a tener una importancia vital para que la conciencia de los ciudadanos sea mayor y las instituciones de autogobierno se reafirmen".

La nota crítica de la jornada estuvo a cargo de Juan Durán, portavoz del CDS en las Cortes de Castilla y León, para quien el discurso de Posada estuvo vacío de contenido y fue "más propio de unos juegos florales que de un discurso institucional". Durán afirmó que faltaba en el discurso una mayor referencia a los problemas de la Comunidad y el apunte de soluciones aventurado por el actual Gobierno de la coalición.

No opinaba lo mismo Daniel de Fernando, presidente regional del CDS y candidato a la presidencia de la Junta, quien valoró positivamente que Jesús Posada hiciera un discurso institucional: "Sólo he echado de menos una llamada para que esta fiesta se celebre por todos los castellano leoneses juntos. Creo que es el camino que hay que seguir en el futuro, que no haya celebraciones diferentes, sino que todos estemos unidos en el plan reivindicativo que tiene que tener este día".

A PROPOSITO DE VILLALAR

Daniel de Fernando ha negado que su partido haya cambiado de idea con respecto a la fiesta de Villalar que no reivindican:

"Nosotros no hemos reivindicado nunca Villalar, como tampoco reivindicamos esto. Siempre hemos dado libertad absoluta a nuestros militantes para que fuesen donde quisiesen. Lo que reivindicamos es un acuerdo de todas las fuerzas políticas para celebrarlo juntos".

En este sentido Jesús Quijano se ha mostrado partidario de hacer compatibles ambas fórmulas si el Psoe llegara al Gobierno regional:

"Trataríamos de hacer compatibles dos criterios: uno, el de mantener alguna parte de la celebración de forma descentralizada para así favorecer la presencia de las instituciones regionales en distintos puntos de la región. Pero mantendríamos el criterio de celebrar el Día de la Región en Villalar porque entendemos que ahí es donde está la raíz popular de esta fiesta regional y que lamentablemente esta Comunidad no tiene muchos símbolos en el pasado que mantener y este es uno de ellos. Se podría hacer ambas cosas. Celebrando, por ejemplo el acto institucional el día anterior y dejando la fiesta de la Comunidad para el día 23 en Villalar.

A.T.

Rock y atracciones infantiles, fin de programa

Música rock y atracciones infantiles fueron las principales actividades celebradas ayer en Segovia, en el último día de los festejos que desde el pasado viernes se celebran en nuestra ciudad con motivo de la celebración del Día de la Comunidad.



Rock para la juventud

Peñalosa



Entretenimiento para los niños

Peñalosa

En los Jardinillos de San Roque, la concurrencia de niños fue numerosa todo el día. Un tren eléctrico, dos castillos elásticos y un potro mecánico hicieron las delicias de los pequeños, quienes también pudieron montar de forma gratuita en el tióvivo que de marzo a octubre se instala en el lugar.

La tarde-noche fue para los más jóvenes de la ciudad, quienes se dieron cita en la plaza del Azoguejo para asistir al concierto de rock de los grupos "Alcotán" y "La Competencia", que puso fin al programa de actos.



Pórtico Real

Segovia

PROGRAMA SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

Personal laboral del MEC se encierra esta noche en la Delegación Provincial

El personal laboral del Ministerio de Educación y Ciencia en Segovia continúa con las jornadas de huelga convocadas para hoy día 24 y mañana día 25 a nivel nacional, en demanda de sus reivindicaciones laborales y salariales. Los trabajadores del MEC realizarán un encierro esta noche a partir de las 00.00 horas en los locales de la Dirección Provincial, y se concentrarán nuevamente mañana a las 12 del mediodía ante la sede del MEC en Segovia.

Entre las principales demandas de este colectivo está la homologación salarial con el funcionariado y la reestructuración de los concursos de traslados, así como una adecuada delimitación de funciones.

Se expondrán en el Torreón de Lozoya

Fallados los premios de la fase provincial del Concurso Nacional de Educación Vial y de Dibujo Infantil y Juvenil

Durante los próximos días 26 al 28 de abril se expondrán en el Torreón de Lozoya los trabajos presentados al VII Concurso Nacional de Educación Vial Escolar y al XXV Concurso de Dibujo Infantil y Juvenil sobre Circulación Vial, en el que han tomado parte los colegios de EGB de Segovia y provincia. En esta exposición podrán verse los trabajos ganadores de la fase provincial de este concurso que pasarán a competir en las fases autonómica y nacional.

Los trabajos han tenido como principal motivo la educación vial y sus diferentes aspectos como el comportamiento peatonal, el escolar como peatón, conducción de bicicletas y normas e instrucciones de socorrismo entre otros. Los premios para la fase provincial consisten en bicicletas, radiocassetes, cámaras fotográficas y calculadoras para los alumnos; obteniendo asimismo los profesores un regalo.

Los premiados en la fase provincial del VII Concurso Nacional de Educación Vial Escolar han sido los siguientes:

CICLO MEDIO: Primer premio "Se hace camino al andar" — C.P. "San Miguel" de Fuentepelayo; segundo premio "El cuentakilómetros" — C.P. "Carlos de Lecea" de Segovia; tercer premio "Historias peatonales" — C.P. "Santa Clara" de Rapariegos.

CICLO SUPERIOR: Primer premio "Se hace camino al circular" — C.P. "David Herrero" de Valledo; segundo premio "La aventura del tráfico" — C.P. "San Miguel" de Fuentepelayo; tercer premio "Ven a Circular" C.P. "Arcángel San Miguel" de Muñopedro.

En el XXV concurso de Dibujo Infantil y Juvenil han resultado premiados los alumnos siguientes:

PRIMERA CATEGORÍA (preescolar): Vanessa Caballero

Alonso, Lorena Salvador Orgaz y María Otero Escribano

SEGUNDA CATEGORÍA (1º y 2º cursos de EGB): Pablo Antona Sanmillán, Diana de Diego Calvo y Mª Teresa Casas

TERCERA CATEGORÍA (3º y 4º cursos): Berta Vega, Elena Quintana Fuentetaja y Paloma Saez Martín

CUARTA CATEGORÍA (5º y 6º cursos): Ana Isabel García Patino, Albano Gómez Escribano y Beatriz Zorzo Talavera

QUINTA CATEGORÍA (7º y 8º cursos): Emilio Calvo Callejo, Silvia Arribas Hernanz y Mª Carmen Casado.

Tres heridos graves y uno leve han producido los dos accidentes de tráfico que se han registrado en las carreteras de la provincia durante el día de ayer. En Valdeprados, un turismo matrícula de Segovia colisionó frontalmente contra un camión frigorífico matrícula de Segovia, con un resultado de dos heridos graves y uno leve. Por otra parte, en Turégano una furgoneta matrícula de Segovia se salió de la calzada volcando, con el resultado de un herido grave.

Asimismo, dos personas han pasado a disposición judicial por conducir bajo la influencia de bebidas alcohólicas. Se trata de los conductores de dos vehículos matriculados en Valladolid y Segovia y que responden a las iniciales J.L.D.H. y F.V.B.

Campaña "Pinta y escribe"

Cerca de doscientos niños premiados por la Diputación

El presidente de la Diputación, Javier Reguera, hará entrega esta tarde de parte de los premios otorgados a 198 niños de nuestra provincia participantes en el concurso provincial "Pinta y escribe".

Este tradicional concurso de la Diputación tenía como lema en la presente edición "Juegos actuales y tradicionales". Debido a la cantidad de trabajos recibidos se dividió la provincia en once zonas, que se

corresponden con las áreas de cobertura de los Centros de Acción Social (CEAS), y se crearon tres categorías con tres premios en cada una de ellas.

El acto de esta tarde será en el salón de plenos del Palacio Provincial a partir de las 6.30. A esta hora también comenzará en Cuéllar (salón de plenos del Ayuntamiento)

y Cantalejo (salón del Centro Cultural).

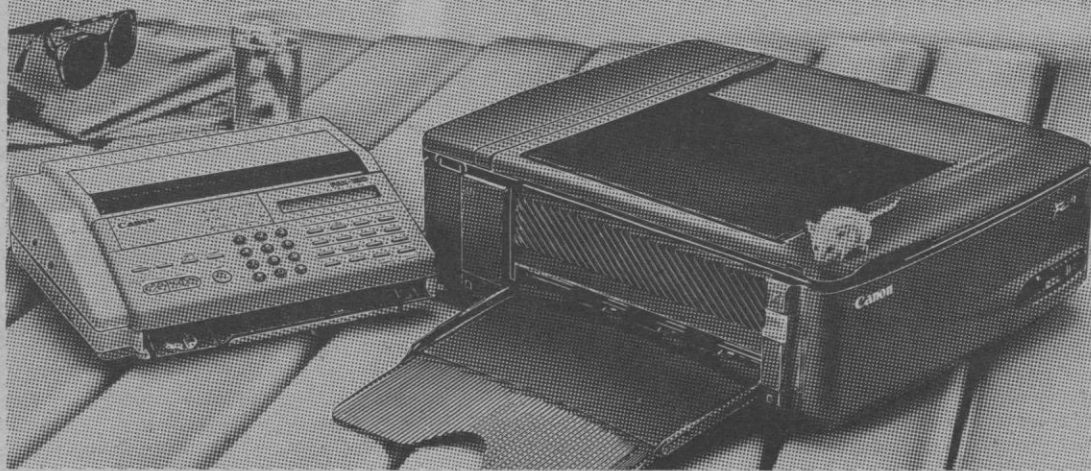
Música

Concierto en el I.B. "Mariano Quintanilla"

Formando parte del II Ciclo de Conciertos, organizado por el I.B. "Mariano Quintanilla", mañana, jueves, se va a celebrar en el salón de actos del mencionado centro, un nuevo concierto. Será a las siete de la tarde y consistirá en un recital de trío de violín, violoncelo y piano, a cargo de Carlos Cuesta, José Santos y Elena Aguado. En el programa figuran obras de Telemann, Haydn y Beethoven.

SI TIENE 6.838* PESETAS MENSUALES,
YA PUEDE MONTAR
SU OFICINA DONDE QUIERA.

* FINANCIACION A 36 MESES.



AHORA AL COMPRAR UNA COPIADORA PORTATIL FC-1, CANON LE REGALA UN CANONFAX 120.

Canon le ofrece la oportunidad del año: montarse, donde quiera, una oficina por todo lo alto y por sólo 178.350 ptas. En su nueva oficina, cuente con todo el ahorro de tiempo y trabajo de las Copiadoras Canon FC-1, por su moderno diseño, cabe en cualquier parte y es de sencillo manejo.

Cuente además, con el avanzado Canonfax 120, su rapidez y sus asombrosas prestaciones, que incluyen marcación automática. Todo ello GRATIS. Para que pueda empezar a trabajar desde el primer día.

Y a la hora de pagar, Canon por medio de una entidad de crédito, financia su compra sin apenas

trámites, hasta 36 meses, por sólo 6.838 ptas. al mes. O bien, utilice nuestro especial sistema de leasing.

No pierda la oportunidad de montarse, donde quiera, una oficina por todo lo alto, con Canon, a un precio de lo más bajo, sólo durante este mes.

Precio total recomendado: 178.350 ptas. + IVA. • Financiación de 3 a 36 meses. • Entrada inicial: 19.975 ptas. INTERES NOMINAL: 21,7% • TAE: 24% • Sin más gastos ni comisiones.

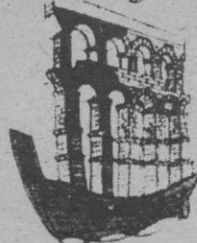
es Canon
es fácil

COPIADORAS DE SEGOVIA

Madrona, 3

Telf. 911-42 56 47

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 243.30.43

c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 275.69.16

AYUNTAMIENTO DE LA LOSA (SEGOVIA)

ANUNCIO

Aprobada inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria de 11 de abril de 1991, la revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de La Losa, las referidas Normas revisadas quedan expuestas al público en la Secretaría municipal para que en el plazo de DOS MESES puedan ser examinadas por cualesquiera interesados y se deduzcan las alegaciones que se estimen pertinentes. La suspensión de licencias que, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 27-3.º de la Ley del Suelo, 8.º 2 del Real Decreto Ley 16/1981, de 16 de octubre y 120 del Reglamento de Planeamiento, determina de forma automática la indicada aprobación inicial, debe entenderse referida, en los términos de los preceptos citados, a todo el ámbito territorial de las Normas Subsidiarias.

No obstante, podrán concederse aquellas licencias que, amparadas en el régimen vigente, respeten las determinaciones del nuevo planeamiento.

La Losa, a 16 de abril de 1991.—EL ALCALDE,
D. Fernando Mantecas Piñuela.

No se produjeron incidentes en la campa ni en las ofrendas florales

7.000 personas celebraron el Día de la Comunidad en Villalar

Valladolid (Ical).-- Cerca de siete mil personas, según la Guardia Civil de Tráfico, participaron en Villalar de los Comuneros en los actos convocados con motivo del Día de Castilla y León, que no han tenido carácter unitario por parte de las fuerzas políticas. La asistencia, según la misma fuente, ha duplicado la de 1990 y ha sido la más elevada de los últimos tres años, algo a lo que no es ajeno el buen tiempo reinante durante toda la jornada y el período preelectoral, que acercó hasta la villa vallisoletana a los principales candidatos de la izquierda para las próximas elecciones autonómicas y municipales.

Tanto la noche del lunes como la jornada del 23 de abril transcurrieron sin apenas incidentes, según la Guardia Civil. Miembros de la Cruz Roja, consultados por Ical, indicaron que en este tiempo prestaron atención sanitaria por contusiones o cortes a seis jóvenes y otros dos han sido trasladados en ambulancia a Valladolid, uno por intoxicación etílica y otro por posible sobredosis de droga. "Ha habido menos jaleos que otros años", señalaron los voluntarios.

Un ejemplo de la normalidad con que ha discurrido la concentración de Villalar ha sido el respeto a las ofrendas florales que a lo largo de la mañana han depositado los diversos grupos políticos ante el monolito a los comuneros, al contrario que en años anteriores, cuando eran destruidas al poco de ser colocadas.

Los veintisiete autobuses --en el 90 sólo hubo una decena-- y más de 1.000 turismos contabilizados por la Guardia Civil son una muestra de la recuperación de Villalar, tras los incidentes de 1987, año en el que murió un joven durante una reyerta, y 1988, en el que las fuerzas antidisturbios desalojaron la campa a la fuerza.

La conmemoración de la derrota de los comuneros se celebró sin presencia institucional de los órganos de autogobierno de la comunidad autónoma, por lo que fue protagonizado por los partidos de izquierda ante la total ausencia de las formaciones de centro-derecha de Castilla y León.

Los más madrugadores fueron los socialistas. El candidato a la presidencia de la Junta, Jesús Quijano, realizó una ofrenda floral a las 11,15 horas, con retraso de una hora



Jesús Quijano y Tomás Rodríguez Bolaños depositan una corona ante el monolito dedicado a los Comuneros

y cuarto sobre lo previsto inicialmente y con el tiempo justo para desplazarse a los actos institucionales de Segovia.

Quijano, señaló que con este acto el PSOE quiere "recordar la historia y afianzar un símbolo, del que no anda sobrado nuestra comunidad". El secretario regional de los socialistas indicó que en Villalar su partido quiere demostrar que "Castilla y León existe, está viva" y criticó la división de la fiesta fomentada por la Junta del PP, de la que dijo que "nunca ha comprendido el significado de este día".

Quijano justificó el "madrugón" para "que no hagan el trabajo las minorías", mientras que el expresidente de la Junta, Demetrio Madrid, indicó que la doble celebración es "una situación con la que hay que acabar y dejarnos de historias", aunque justificó su desplazamiento a Segovia por el hecho de que habían premiado a varios amigos.

El socialista Demetrio Madrid considera que los actos institucionales "son una maniobra de distracción para vaciar de contenido a Villalar, porque la Junta tiene miedo, le da pavor Villalar". Demetrio Madrid, que reconoció que "tampoco el PSOE había echado toda la carne en el asador para potenciar Villalar", indicó que la presencia de grupos marginales no debe hacer desistir a los grupos parlamentarios de acudir a la campa. "En política, como en baloncesto, hay que coger la posición para poder encestar".

El candidato de Izquierda Unida a la presidencia de la Junta, Antonio Herreros, aseguró que cuando entren en el Parlamento regional pondrán una fiesta itinerante de una semana por toda la región que culmine el 23 de abril en Villalar, con una gran exposición de cultura, artesanía y música. En su intervención tras la ofrenda floral no quiso

ser pesimista, pero señaló que los últimos datos económicos reflejan que Castilla y León ha caído del puesto trece al dieciséis en el nivel de desarrollo económico de las comunidades autónomas, sólo por delante de Extremadura, y que la región se sitúa en la cuarta peor posición por la capacidad adquisitiva de sus ciudadanos.

Tras alertar de los peligros de la Unión Europea, si en el 93 la región no tiene un autogobierno fuerte y financiación suficiente, Herreros indicó que los auténticos premios de Castilla y León "están aquí entre la gente sencilla y llana que como comuneros también quieren conseguir mayores cotas de libertad para su tierra".

El líder de IU aseguró que "Villalar no va a morir nunca jamás" y se congratuló de la destacada presencia de dirigentes del PSOE en vísperas de las elecciones. "Bienvenidos sean, porque es importante que estemos aquí todos", indicó a la par que señalaba que "el electoralismo, si bien enmascara algunos comportamientos, también tiene la virtualidad de poner las cosas en su sitio".

Otras formaciones como Tierra Comunera, Unión Castellana y Democracia Regionalista realizaron también ofrendas florales, respetando los turnos de cada grupo y sin que se registrara ningún roce.

Sólo dos formaciones políticas, extraparlamentarias y de izquierda radical, realizaron mítines políticos. En la intervención del Movimiento Comunista-Liga Comunista Revolucionaria intervino un objeto insumiso zamorano que será juzgado el próximo jueves en Plasencia (Cáceres), Miguel Ángel Martínez, y el presidente de la Federación Ecologista de Castilla y León, Nicolás Sosa, y fue paseado un monigote gigante que representaba a Felipe González.

En un acto preelectoral celebrado en Tordesillas Quijano acusa a la derecha de no tener un proyecto de futuro para la región

Valladolid (Ical).-- El secretario regional del Partido Socialista de Castilla y León (PSCL-PSOE), Jesús Quijano, afirmó hoy que su partido "no va a permitir que la derecha siga haciendo de la región un coto condenado a la resignación", en el transcurso de un mitin de un carácter tan preelectoral como triunfalista celebrado en la localidad vallisoletana de Tordesillas, a pocos kilómetros de Villalar de los Comuneros, a primeras horas de la tarde de ayer.

El candidato del PSOE a la Presidencia de la Junta apostó porque Castilla y León deje de ser una "isla" rodeada de autonomías socialistas como Cantabria, Rioja, Asturias, Madrid, o Castilla-La Mancha tras las próximas elecciones autonómicas. En el mitin, al que asistieron cerca de 2.000 militantes socialistas, los mejores aplausos fueron para el expresidente socialista de la Junta, Demetrio Madrid, en una jornada en la que se demostró el "quiero y no puedo" socialista para con Villalar, en el que el PSOE huyó de la campa histórica para refugiarse en Tordesillas ante su grupo de irreductibles.

Quijano, que estuvo acompañado en Tordesillas de varios dirigentes autonómicos socialistas, entre ellos riojanos y asturianos, calificó de "bochornoso" el cierre de listas del Partido Popular, "con luchas por ocupar un puesto en la lista, que han provocado escisiones por apoyar a personajes corruptos o que buscan un vasallaje inquebrantable, como en los casos de Burgos o Palencia". Para el candidato socialista a la Junta, hay que esperarse del PP lo peor en la próxima campaña electoral, porque quien ha comprado candidatos, no tendrá inconveniente en comprar votos".

El jueves serán juzgados los agricultores palentinos detenidos por las movilizaciones de enero

Palencia (Ical).-- El juicio contra los agricultores detenidos durante las movilizaciones agrarias del pasado mes de enero comenzará el próximo jueves en la localidad palentina de Carrión de los Condes. La Unión de Campesinos de Castilla y León-COAG ha hecho, por este motivo, un llamamiento a todos sus afiliados y en general a todos los agricultores de la provincia, para que acudan a Carrión de los Condes y manifiesten su apoyo y solidaridad con los procesados.

La UCCL-COAG de Palencia ha hecho público un manifiesto en el que apoya incondicionalmente a los agricultores encausados, "conscientes de que su único delito ha sido manifestarse públicamente contra una política agraria que está hundiendo al sector en la ruina económica y en la humillación social".

Esta asociación agraria acusa de hipocresía y servilismo "a unos políticos que mientras se preocupan de asegurar sus sillones, sientan en el banquillo a personas que responden por lo que han hecho 3.500".

Según el candidato socialista, la región ha estado "alejada de la senda del progreso mucho tiempo" e indicó que el PP "sigue sin tener un proyecto regional". Por último, defendió el "trabajo y honestidad" como único patrimonio del PSOE en las próximas elecciones.

Por su parte, el presidente de la comunidad autónoma de La Rioja, Jesús Ignacio Pérez Sainz, indicó que en el actual mapa autonómico, hay CC.AA. esconden situaciones de privilegio y esconden situaciones de desigualdad y señaló que el próximo 26 de mayo los electores votarán por gobiernos de cartón piedra (del PP) o gobiernos de empuje, como los socialistas".

Por su parte, Pedro de Silva, el presidente del Principado de Asturias (defenestrado en el cargo por los "guerristas" ovetenses), apostó por una "Ruta de la plata" bajo una misma bandera política --la socialista-- y denunció que la derecha "pretende arrogarse la concepción autonomista del Estado".

Entregado el I premio periodístico "Isabel la Católica"

Avila (Ical).-- El primer premio de periodismo "Isabel la Católica" se entregó en la noche del lunes a Dulce María Loynaz, directora de la Academia Cubana de la Lengua por diversos artículos sobre la Reina Isabel I publicados en el diario "ABC". El acto se celebró en el palacio de Don Juan II de Madrigal de las Altas Torres (Avila), lugar del nacimiento de Isabel la Católica.

Este premio fue recibido por delegación de la ganadora, por el subdirector de ABC, Santiago Castelo, que leyó una carta de Dulce María Loynaz escrita para la ocasión. La entrega del premio es el colofón a todos los actos que se han realizado durante el fin de semana para conmemorar el 540 aniversario de la Reina Isabel.

También fue entregada una moción especial a Juan Hernández Pierna y José María Muñoz Quirós por sus trabajos publicados en el "Diario de Avila" con los títulos de "Isabel de Madrigal", "La personalidad de Isabel", "Isabel de Europa" y "La muerte de Isabel".



**SANTA TERESA
HORMIGONES**

LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

ALQUILER Y VENTA
DE MAQUINARIA
DE CONSTRUCCION

CIRESA s.a.

COMPACTADORES VIBROMAX DUMPERS mulier
HORMIGONERAS Inhera
ELEVADORES WILKENS



c/ Ezequiel González, 15
Teléfono 42 95 59 SEGOVIA

APROMES C.E.M.E.

La Asociación Provincial de Mujeres Empresarias Segovianas "convoca" por el presente anuncio Asamblea General Extraordinaria, para el próximo día 10 de Mayo, a las 20 horas en 1.ª Convocatoria, y a las 20,30, en 2.ª, en el domicilio Social, calle Domingo de Soto, n.º 3.

Con el siguiente ORDEN DEL DIA:

- 1.ª Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Asamblea anterior.
- 2.ª Modificación de estatutos.

Fdo.: LA SECRETARIA,
Marta Núñez Bernardos

Diputados socialistas admiten que Guerra está detrás de los ataques de Benegas a Solchaga

Madrid.-- Diputados del Grupo Parlamentario Socialista que ayer escucharon las explicaciones del ministro de Obras Públicas y Transportes, José Borrell, admitieron que detrás del ataque sin precedentes de José María Benegas a Carlos Solchaga se advierte la intervención del exvicepresidente Alfonso Guerra. Mientras Borrell realizaba un encendido elogio a la postura del ministro de Economía, Eduardo Martín Toval, portavoz parlamentario socialista, defendía a Benegas.

La acusación de Benegas a Solchaga de "obcecación personal" sería impensable si Alfonso Guerra no estuviera detrás del ataque. Es la impresión que ayer existía entre la mayoría de los miembros del Grupo Parlamentario Socialista. Diputados del PSOE, que han recibido la indicación de no realizar declaraciones sobre la polémica entre el Gobierno y el partido por la promesa de las viviendas, consideran que

esta crisis es la primera que se produce, pero no la última, ante el distanciamiento entre Moncloa y el aparato socialista, dirigido por Guerra, desde la calle de Ferraz, informa "El Independiente".

La profundización de la crisis tuvo ayer nuevos elementos. El ministro de Obras Públicas, Borrell, apoyaba la posición de su compañero de Gabinete, Carlos Solchaga, aunque intentó conciliar la postura del partido y el Gobierno durante su intervención ayer ante el grupo parlamentario socialista. Aludió a la nota emitida por la Presidencia del Gobierno que acepta la búsqueda de soluciones para llevar a cabo la propuesta electoral del Partido Socialista sobre la prioridad del plan de vivienda y calificó de "razonables" las declaraciones del ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, sobre la inconveniencia de utilizar los coeficientes bancarios para su financiación.

Por su parte, Eduardo Martín Toval afirmó que se sentía plenamente identificado con la nota de Benegas. Martín Toval, considerado guerrista, definió semanas atrás a Narcís Serra, sustituto de Guerra en la vicepresidencia, como "un buen pianista".

INVIALE

El secretario de Estado de Economía, Pedro Pérez, comparte la tesis de Solchaga, a propósito de los modos de financiar las 400.000 viviendas que ofrece el PSOE en su programa electoral.

Pérez ha elegido la prensa extranjera para hacer pública su opinión sobre la controvertida cuestión. En declaraciones a la edición europea del diario "The Wall Street Journal", el secretario de Estado dice que el programa de viviendas socialista, "como los 800.000 puestos de trabajo, es inviable y va a producir una gran frustración entre el público, que podría llevar a una reacción política contra el partido".

No opina lo mismo el ministro de Educación, Javier Solana, quien aseguró ayer en Sevilla que la construcción de las 400.000 viviendas que serán incluidas en el programa electoral del PSOE es viable, por lo que, según dijo, "no hay que darle más vueltas al asunto".-- Efe

El PSOE sacó adelante las subidas telefónicas

Madrid.-- El PSOE se quedó solo en la defensa de las subidas de las tarifas telefónicas, pero así y todo fueron rechazadas las dos iniciativas presentadas por los grupos parlamentarios popular y catalán en las que solicitaban al Gobierno la suspensión de la aplicación del acuerdo del Consejo de Ministros del pasado día 12 sobre revisión de dichas tarifas. Iniciativas que contaron con el respaldo de todos los demás grupos de la oposición en un debate celebrado en el Pleno del Congreso que en algunos momentos más parecía el guión de una serie cómica televisiva.

Sobre todo por parte del diputado socialista Gerardo Torres Sahuquillo a quien le cayó en suerte la defensa de las tesis de Borrell. Entre algunos de los despropósitos que dijo, cabe señalar, por ejemplo, que "a un matrimonio le resulta más barato una llamada telefónica que un desayuno en cualquier bar", o que "las capas populares españolas hablan más con América" que con localidades españolas.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo: 1, 3, 19, 23, 27 y 46. Número complementario: 21.

Lunes: 12, 15, 17, 19, 26 y 34. Número complementario: 44.

Martes: 12, 20, 32, 33, 37 y 45. Número complementario: 7.

Miércoles: 10-18-19-24-27-29. Número complementario: 42.

Este fin de semana comienzan a partir las tropas españolas para ayudar al pueblo kurdo

Madrid.-- Las tropas españolas comenzarán a partir este fin de semana hacia los campamentos de refugiados kurdos en el norte de Irak para sumarse a la operación desarrollada por diversos países occidentales, según anunció ayer el ministro de Defensa, Julián García Vargas, en el Congreso de los Diputados.

El contingente militar español que prestará ayuda humanitaria y protección a los refugiados kurdos estará integrado por alrededor de 500 hombres de diversas unidades del Ejército de Tierra, en su mayoría paracaidistas. Estos efectivos militares, compuestos por profesionales y voluntarios, se trasladarán de forma escalonada a una amplia zona fronteriza entre Irak y Turquía a partir de la próxima semana.

Los campos de refugiados que serán construidos y vigilados por tropas españolas y desplazados al territorio iraquí darán alojamiento a 10.000 kurdos que se encuentran en la frontera turco-iraquí, según manifestó el ministro de Defensa, Julián García Vargas.

Según el ministro de Defensa, "parece lógico" que si España ha participado en las ini-

ciativas propiciadas por las Naciones Unidas, desde el pasado 2 de agosto, "sigamos en esa misma línea de actuación y eso es lo que nos ha llevado a participar en una misión humanitaria a través del Ejército del Aire al enviar aviones "Hércules" para hacer llegar a los refugiados kurdos la ayuda que distintas organizaciones de carácter civil como Cruz Roja o Cáritas han recogido en los últimos días". García Vargas explicó que el Gobierno había comenzado a trabajar hace una semana en la hipótesis de una misión militar de ayuda al pueblo kurdo en la dirección apuntada por las Naciones Unidas, el Consejo de Europa y la Comunidad Europea y que debido al elevado número de refugiados se ha decidido "que el Ministerio de Defensa participe más activamente con el envío de un hospital de campaña, material para el levantamiento de campos de refugiados, material de transporte y unidades de personal militar que atiendan el hospital, levanten los campos y tropas que vigilen las instalaciones".

Los grupos parlamentarios del Partido Popular y de Izquierda Unida mostraron ayer su apoyo pleno a la propuesta gubernamental.

HB participará en las instituciones a partir de las próximas elecciones

Pamplona.-- Herri Batasuna ha anunciado que volverá a las instituciones con distinta regularidad tras las próximas elecciones del 26 de mayo. Esto no significa, sin embargo, que acepten el marco legal y anuncian que acuden desde una postura "crítica y deslegitimadora".

La coalición abertzale ha decidido participar de un modo u otro en cada una de las instituciones en las que les corresponda, pero el debate interno sobre su línea política sigue abierto e insisten en continuar actuando en otros campos como la lucha de masas, la democracia participativa y las formas de participación política que han venido practicando hasta ahora.

Su vuelta a las instituciones se debe a que las condiciones políticas

son cambiantes y a la insatisfacción que existe en el País Vasco, según señalan, por el funcionamiento y logros obtenidos con el actual orden institucional. La línea de actuación no se limita a la intervención en las instituciones, que insisten será una forma más que se llevará a cabo en distintas ciudades.

En palabras de Patxi Zabaleta, miembro de la Mesa Nacional, HB tendrá "en los ayuntamientos intervención más crítica que hasta el presente, en las instituciones forales intervención de mayor presencia e intensificación, en el Congreso y el Senado de Madrid intervención puntual, en el Parlamento de Vitoria intensificación de las intervenciones puntuales, incluso en temas sectoriales, y en las instituciones de marco europeo intervención permanente".

EN POCAS LINEAS

Un soldado de 19 años falleció ayer cuando manipulaba un recipiente que contenía gasolina en el Regimiento de Artillería número 76, acuartelamiento de El Ferrol. El joven José Luis García Pereiro, natural de Arzúa (La Coruña), finalizaba su servicio militar dentro de un mes.

La Audiencia Nacional ha condenado a un total de 52 años de cárcel al francés Henri Parot por el asesinato del teniente coronel de Artillería José Martínez Moreno, en un atentado perpetrado en Madrid en 1989, por el grupo "itinerante" de ETA.

Los niños Jesús Sánchez Álvarez, de 4 años y su hermano Johnatan, de 2, continuaban ayer en estado muy grave en la Unidad de Vigilancia Intensiva (UCI) del Hospital Materno-Infantil de Málaga, donde fueron ingresados el lunes a consecuencia de las heridas que sufrieron en el incendio de un edificio del barrio malagueño de La Palma. Jesús presenta síntomas de muerte cerebral, sin que hasta el momento haya registrado ningún cambio significativo en su estado, mientras que su hermano Johnatan, que fue reanimado tras sufrir un paro cardíaco, mantiene un cuadro clínico similar al que presentaba el lunes y continúa en coma.



José Borrell durante sus declaraciones en los pasillos del Congreso

La Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó este mediodía 0,52 puntos y se situó en 280,98 puntos, según informa Efe.

La sesión de hoy tuvo un desarrollo negativo, con pérdidas en la mayoría de los valores que cotizaban en el mercado tradicional, salvo Hidrola, del sector eléctrico, el cual está gestionando la posible integración de Hidroeléctrica Española e Iberduero.

Las cotizaciones con sus diferencias por grupos de los valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

En metálicas básicas, Acenor repite cambio.

En materiales de construcción, Asland Cataluña baja 2, Unice-mentera y Cosmos 5. Rezola repite cambio. Ucem sube 2.

En material de transportes, Caf sube 3.

En construcción de maquinaria, Cesel, Metal, Interclisa y Radiotrónica repiten cambios. Cobra baja 4. Ibérica del Frío sube 5.

En alimentación, Bodegas, Elosúa, Cervecera y Frimancha repiten cambios. Bobadilla baja 13. Ibérica sube 7.

En papelerías, Kanguros baja 4, Navarra 1. Unipapel repite cambio.

En comercio, Tabacos repite cambio.

En seguros, Hércules repite cambio.

En autopistas, Estacionamientos Urbanos, Europistas y Saba repiten cambios. Subterráneos baja 2.

En inmobiliarias, Ahorro baja 1 y Afisa 2. Eurobuilding, Encinar e Invermapfre repiten cambios.

En otras manufacturas, Indo baja 7.

En bancos, BNP, Bankoa y Mapfre serie C repiten cambios.

Tres muertos por sobredosis "Su hija tiene unos arañazos" en el mismo día en Madrid

Madrid.— Tres personas han fallecido por sobredosis de heroína durante el día de ayer. El primer fallecido fue localizado en el interior de un autobús de la EMT a las 1,20 horas y el último en el interior de una furgoneta a las 11,20 horas, informa "Ya".

Eleuterio A. F., de 26 años, montó durante la noche del lunes en el autobús nocturno N-4, en Vallecas para trasladarse a la plaza de Cibeles, cabecera de línea. Una vez que todos los viajeros se apearon del vehículo al llegar a la citada plaza, el conductor comprobó que había un joven tendido en el asiento trasero del vehículo.

El empleado de la EMT pensó que el hombre se había quedado dormido y se acercó para despertarle. Al llegar junto a él descubrió que el joven estaba muerto y que tenía clavada una jeringuilla en uno de sus brazos, con restos de sangre, informó la Policía Municipal.

Los agentes de un vehículo patrulla de la Policía Municipal localizaron a las 5 horas de ayer un

segundo cadáver, al parecer víctima de una sobredosis de droga. Se trata de Angel I. L., de 40 años que falleció en su casa situada en el número 7 de la calle de San Eudaldo.

A las 11,20 horas de la mañana, una patrulla de la Policía Municipal descubrió una furgoneta matrícula de Madrid 3166-LB, estacionada y con una persona en su interior. Al acercarse los agentes comprobaron que el hombre estaba muerto y con una jeringuilla clavada. El fallecido, Fermín R. R., de 32 años, propietario del citado vehículo, fue trasladado, por orden del juez, al Instituto Anatómico Forense.

SEIS DETENIDOS

La Policía ha detenido en Madrid a seis súbditos argelinos que presuntamente traficaban con droga y que ocultaban en un domicilio de la calle de Doctor Esquerdo más de 2.500 dosis de heroína, 360 de cocaína, una pistola lanza-ballestas y 1.385.000 pesetas, informó la Policía.

Madrid.— El policía nacional Fernando Abad Plaza, padre de una niña de nueve meses, ha denunciado por negligencia a las responsa-



Las fotografías muestran claramente el estado en que fue entregada la pequeña Andrea a sus padres. Telefoto Efe

bles de una guardería de Alcobendas (Madrid) que le devolvieron a la pequeña "con múltiples contusiones, edemas y erosiones en el rostro".

Fernando Abad denuncia que el 3 de abril de 1991 llevó a su hija Andrea a la guardería "Jardín de Infancia Snoopy", propiedad de Margarita Arias Perlado y Petra Durán González.

Sin embargo, sobre las doce horas, la madre de la niña recibió en el trabajo una llamada de Petra Durán quien le dijo que su hija tenía "algunos arañazos" y que la habían llevado a la clínica Asepeyo, para prestarle los primeros auxilios.

Poco después, Fernando Abad se presentó en la guardería y pidió que le trajeran a su hija. Diez minutos después, le llevaron a la niña que presentaba un aspecto impresionante con importantes lesiones en la cara. Indicaron que las heridas se las había hecho un niño de catorce meses con un juguete consistente

en una rueda y un palo de plástico.

Fernando Abad exigió que se le mostrase la documentación de la guardería, para lo que se identificó como policía. Ambas responsables y la empleada Lucía Carrera reconocieron que las lesiones de la niña se habían producido por un descuido, pero se negaron a entregar el mencionado juguete.

La denuncia incluye varios informes de especialistas médicos en los que se señala que la niña presentaba "lesiones traumáticas en cara y dorso de nariz, acompañadas de hematomas y erosiones", así como "conjuntivitis traumática y edema en los párpados superior e inferior en el ojo derecho". La niña tuvo cerrado el ojo derecho durante cuatro días y, según su pediatra, se encontraba "asustadiza y temerosa".

Por su parte, las dueñas de la guardería "Snoopy" presentaron contra Fernando Abad una denuncia por amenazas y abuso de autoridad.—Efe.

Detenido el presunto asesino de un hombre en Castellón

Onda (Castellón).— El presunto asesino de Eugenio Pastor March, de 42 años, vecino de Onda (Castellón), que falleció ayer a consecuencia de varios disparos de escopeta, fue poco después detenido por la Guardia Civil, informaron fuentes de la Benemérita.

Los sucesos se produjeron a las siete y media de la tarde de ayer, cuando Juan Ramón Montoliu Molina, de 37 años, se dirigió escopeta en mano hacia la víctima, que se encontraba en una mina de extracción de rocas y arcillas en la partida Monti, de este término municipal. Tras indicar al resto de compañeros de trabajo que se apartaran, el agresor descargó diez disparos con cartuchos de bala que destrozaron la cabeza y el abdomen de Eugenio Pastor y esparcieron restos por una amplia zona.

Según las mismas fuentes, el asesino intentó entonces huir en su vehículo particular, "Renault 5" matrícula CS-4282-G, pero volcó poco después y retornó nuevamente al lugar de los hechos, donde fue detenido por miembros de la Guardia Civil.

El cuerpo de la víctima fue trasladado al depósito del cementerio municipal de Onda.

Ambas personas mantenían una situación de continuos enfrentamientos desde hace tiempo, según

las mismas fuentes, y desde el pasado 18 el autor de los disparos había presentado una denuncia contra Eugenio Pastor por agresión e insultos.—Efe.

Roban un producto letal en Sevilla

Sevilla.— Varias unidades de unos productos letales fueron robadas ayer de madrugada de la sede de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, en la calle sevillana de Santa Ana, ha informado a Efe un portavoz policial. Según la denuncia presentada por un responsable de la Sociedad, el autor o autores se llevaron el contenido de una pequeña caja fuerte y otros efectos.

La importancia del robo radica en dos de los productos que se encontraban guardados en la caja fuerte, concretamente seis frascos de Anectine y dos cajas de sobres de Deseutanol, sustancias químicas letales y que, según el denunciante, se suelen utilizar para hacer la eutanasia a los animales enfermos. Estos dos productos, siempre según la misma fuente, podrían ser también mortales para cualquier humano que, por curiosidad o de forma casual pueda manipularlos e ingerirlos.—Efe.

26 DE MAYO ELECCIONES MUNICIPALES Y AUTONOMICAS

SI TU NO PUEDES ESTAR TU VOTO SÍ

El domingo 26 de Mayo se celebran Elecciones Municipales y Autonómicas. Una fecha en la que tienes la oportunidad de decidir el futuro de tu Municipio y de tu Comunidad. Si por cualquier circunstancia no puedes estar ese día ante las urnas, no renuncies a tu derecho. Vota por correo.

Votar de esta forma es muy fácil:

- Solicita el voto por correspondencia en cualquier Oficina de Correos.
- Para hacer esta solicitud tienes de plazo hasta el 21 de Mayo.
- Las Delegaciones Provinciales de la Oficina del Censo Electoral enviarán a la dirección que indiques en la solicitud, toda la documentación necesaria para emitir el voto.
- Por último deberás remitir el voto mediante correo certificado que no necesita franqueo.

Si deseas más información ponte en contacto personalmente o por teléfono con las Delegaciones de la Oficina del Censo Electoral.

VOTA POR CORREO



EE.UU. y Siria no consiguen ponerse de acuerdo sobre la conferencia de paz

Damasco.-- El secretario de Estado norteamericano, James Baker, y su colega sirio, Faruk al Sharaa, aseguraron hoy en Damasco que no han logrado un acuerdo entre ambos países sobre la celebración de una conferencia de paz para Oriente Medio. Sin embargo, Baker y Sharaa señalaron que "han avanzado" en sus negociaciones aunque "aún queda mucho camino por andar" antes de llegar a un total acuerdo sobre la celebración de una conferencia que solucione el problema palestino-irraelí.

El secretario de Estado llegó ayer a Damasco como parte de su tercera gira por Oriente Medio en seis semanas, que esta vez le ha llevado a Israel, Jordania, Arabia Saudí, Kuwait y Siria.

Baker discutió ayer durante nueve horas con el presidente sirio, Hafez al Asad, la eventual celebración de una conferencia regional bajo los auspicios de Washington y Moscú, que no contó con el acuerdo de Siria.

OLP EXCLUIDA

Por su parte, el Consejo Central Palestino (CCP) rechazó la idea de toda conferencia regional o internacional sobre Oriente Medio si no se basa en la legalidad internacional y no tiene en cuenta el derecho del pueblo palestino a la creación de un Estado independiente. El CCP rechazó cualquier exclusión de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en el proceso de paz, según fuentes palestinas en Túnez.

La reunión del Consejo Central --órgano intermedio entre el Comité Ejecutivo y el Consejo Nacional Palestino (CNP)-- iniciada el pasado domingo y que concluyó anoche, estuvo presidida por Abdel Hamid al Sayeh, presidente del CNP (Parlamento en el exilio).

El CNP recomendó el restablecimiento de relaciones de la OLP como Siria, Líbano y Egipto y de acelerar la celebración de una reunión conjunta de la organización palestina, esos tres países más Jordania.

También evaluó las posiciones de los países "hermanos" como los que conforman la Unión del Magreb Árabe (UMA: Túnez, Libia, Argelia, Marruecos y Mauritania),

y los países "amigos" como Francia, la Unión Soviética y el Vaticano, por su apoyo a la causa palestina.

PRESIONES

Medios políticos israelíes temen que Estados Unidos y la Unión Soviética impongan a Israel sus propias condiciones para la convocatoria de una conferencia regional de paz, señala hoy el diario independiente "Maariv".

Una de las causas del temor israelí es la sorprendente decisión del secretario de Estado norteamericano, James Baker, de viajar hoy a la Unión Soviética para reunirse con el ministro de Asuntos Exteriores de ese país, Alexander Bessmertnij. "Si ello ocurriera, el proceso de paz en la zona llegaría a su fin cuando se encuentra en sus comienzos", declararon fuentes políticas israelíes que cita "Maariv" sin revelar su nombre.

Baker, que era esperado anoche en Israel, llegará mañana a este país y se reunirá el viernes con el primer ministro, Isaac Shamir, y con el ministro de Asuntos Exteriores, David Levy.

OPOSICION IRAQUI

Un grupo de líderes de la oposición al presidente iraquí, Saddam Hussein, que se encuentran en El Cairo, afirmaron su rechazo a negociar con "un régimen que quema, tortura y reprime a su propio pueblo". En una entrevista que publica hoy el diario gubernamental cairota "Al-Ajbar", los líderes subrayaron que el arreglo de la cuestión kurda está enlazada directamente y forma parte de los problemas de todo el pueblo iraquí.

Respecto a su visita a El Cairo, los integrantes del grupo afirmaron que es para informar al Gobierno del país y a los partidos políticos de sus puntos de vista sobre la situación en Irak, y sobre todo "agradecer el papel panarabista desempeñado por Egipto durante la guerra del Golfo". "La oposición iraquí está formada por múltiples partidos de ideologías opuestas: comunistas, baasistas, islámicos y seculares, y también por facciones raciales y confesiones, y esto hace imposible que lleguemos a un acuerdo", indicaron-- Efe

Kohl, partidario de trasladar el Gobierno alemán a Berlín

Berlín.-- El canciller federal, Helmut Kohl, declaró ayer en el Reichstag (sede del antiguo Parlamento alemán) que el Gobierno debe ser trasladado a Berlín aunque la ciudad necesitará de 10 a 15 años para poder asumir la plenitud de esas funciones. "Como diputado estoy a favor de que el Gobierno sea trasladado a Berlín", afirmó poco después de reunirse con los parlamentarios de su partido, la Unión Demócrata Cristiana (CDU).

El ministro de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, quien pertenece al Partido Liberal (FDP), apoyó la declaración del canciller Kohl, mientras el ministro de Finanzas, Theo Waigel, dirigente de la socialcristiana CSU --también participante en la coalición de gobierno-- dijo que no hay suficiente dinero para pagar lo que costará trasladar el Gobierno.

Hasán II necesita ganar el referéndum de autodeterminación del Sahara

Rabat.-- El rey Hasán II de Marruecos necesita ganar el referéndum de autodeterminación del Sáhara Occidental y seguir gozando así de una cohesión nacional de todas las fuerzas políticas, como la que ha podido mantener los últimos dieciséis años, estiman los observadores políticos.

El referéndum de autodeterminación en el Sáhara fue anunciado el lunes por el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, ante el Consejo de Seguridad, y si todo se cumple según sus planes, que parecen contar con el visto bueno de Marruecos y los independentistas saharauis, la consulta tendrá lugar antes de un año.

Desde que en 1975 tuvo lugar la Marcha Verde y Marruecos tomó el control del antiguo territorio español, la incertidumbre sobre el estatus jurídico del Sáhara Occidental --puesto que muchos países no han reconocido la soberanía marroquí-- ha servido al monarca para

invocar "la necesaria unidad nacional frente al exterior".

Esta unidad nacional ha servido muchas veces al régimen como pretexto para relegar a un segundo plano todas las otras cuestiones políticas y sociales, y para hablar de "complot exterior" cuando desde el extranjero se dirigen críticas contra el régimen de Hasán II.

Tanto socialistas como nacionalistas, las principales fuerzas de la oposición, recuerdan últimamente que la invocación a la unidad nacional no puede ser una "carta blanca" para un régimen al que critican por no respetar los derechos políticos y sociales y por recurrir con demasiada frecuencia a la represión como respuesta a las reivindicaciones populares. Por ello, si el resultado del referéndum no fuese favorable a Marruecos --cosa que casi nadie teme en el país-- la oposición tendría las manos libres para ocuparse de los problemas internos y pedir una mayor democratización y mejoras sociales.



ENCARRUAJE.-- Lech Walesa pasea por Windsor en un carruaje junto a la reina Isabel II. El presidente polaco inició ayer una visita oficial a Gran Bretaña dentro de la gira que está realizando por distintos países para conseguir ayuda económica con la que afrontar los graves problemas que sufre su país.

TELEFOTO EFE

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



COLA PROTEGIDA

A finales del XVIII había en Segovia una fábrica de cola que mereció la protección real. Era el año 1788, primero del reinado de Carlos IV, iniciado con afán de mejorar el desarrollo económico de la nación, afán que, lamentablemente, pronto pasó al olvido. Don Andrés Sanz poseía una fábrica de cola en Segovia, contrastando la buena calidad del producto con el deplorable estado del taller. No sabemos si por imparcial decisión, o promovido por influyentes "amiguismos", aquella fábrica fue protegida por una Real Orden de 13 de mayo de 1789, dictada por el primer ministro, conde de Floridablanca, decidiendo la ayuda con los medios necesarios, a cargo de la Sociedad Económica Segoviana, para perfeccionar la fábrica de cola. Suponemos que habría comentarios de todo tipo y que aquella Real Orden traería "cola".

Las marcas que el prestigio hizo famosas
Relojería / Joyería **BARRIO**

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

PANORAMICA

PANAMA: Las autoridades sanitarias de Panamá y Costa Rica temen que se desate una epidemia de cólera en la zona fronteriza entre ambos países, que el lunes fue destruida por un terremoto que provocó cerca de cien muertos, casi mil heridos, más de 10.000 damnificados y destruyó unas 5.000 viviendas. Las provincias de Bocas del Toro (Panamá) y Limón (Costa Rica), sobre el mar Caribe, han quedado aisladas por vía terrestre, aunque se han establecido puentes aéreos, con ayuda de militares de Estados Unidos, que 36 horas después del seísmo continúan llevando ayuda y evacuando a los heridos graves.

GUATEMALA: Los guatemaltecos ven hoy con esperanza el comienzo de las conversaciones de paz entre la guerrilla y el Gobierno de su país en Méjico, que puede

acabar con la violencia que padece Guatemala desde hace más de 30 años y ha causado más de 100.000 muertos.

NICARAGUA: La presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, que mañana cumple un año en el poder, dedicó sus primeros 365 días de Gobierno a poner en práctica una economía liberal, que sustituyera al sistema estatal que por diez años aplicaron sus antecesores en el poder, los sandinistas.

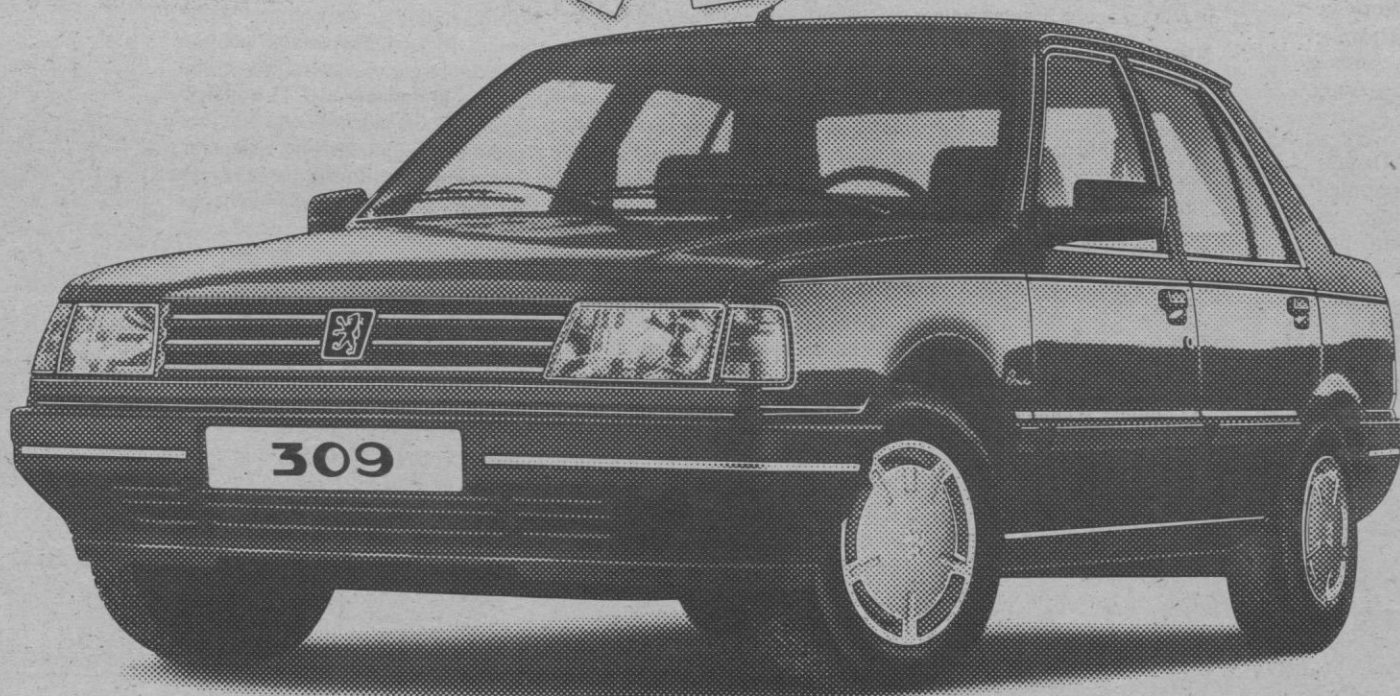
REP. DOMINICANA: La empresa "Fiesta Bávaro Hotels, S.A.", propiedad del grupo español Matutes, ha sido demandada por la compañía "Playa Cortecito" por supuesto incumplimiento de un contrato de compra de bienes inmuebles, se informó hoy aquí en fuentes judiciales.



NUEVO PEUGEOT 309

Premium

P.V.P. 1.495.000 Ptas.
(IVA.Y TRANSPORTE INCLUIDOS)



HDM

Disfruta ya el nuevo Peugeot 309 Premium. El último lanzamiento de Peugeot concebido para satisfacer tus exigencias de estilo y equipamiento... ¡de serie! Para empezar, el nuevo Peugeot 309 Premium incorpora una estupenda

radio, ¡como lo oyes! Y limpiaparabrisas trasero, guarnecido específico para su interior y todo el atractivo de su decoración exclusiva Premium. Así es el nuevo Peugeot 309 Premium. Todo un Premium en equipamiento con un precio fuera

de serie: 1.495.000 Ptas. Nuevo Peugeot 309 Premium. Te lo has ganado.

PEUGEOT 309
ES OTRA HISTORIA



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados 

FUTBOL



Combinado de Castilla-León



Selección nacional sub-21

Cerca de 3.000 aficionados se dieron cita ayer en las gradas de LA ALBUERA a fin de presenciar el encuentro de carácter amistoso que disputaron las selecciones sub-21 española y de Castilla-León, con victoria final para estos últimos. Prácticamente llegaron espectadores de toda la región y un gran número de niños, que tuvieron acceso libre al campo.

3-0

La selección regional venció a la sub-21 española

Hubo muchos más méritos en el combinado de Castilla y León

RESULTADO

CASTILLA LEON, 3 (José Luis, Gelo, penalti y Carlos).

SELECCION NACIONAL SUB-21, 0.

ALINEACIONES

CASTILLA LEON: Javi (Bilbao); Jesús (Carlos), Gelo, Torrecilla (Garrido), Nando, Alberto, J. Luis (Luis), M. Angel (Iñiqui), Maroto (Toño), Emilio y Amavisca (Ferradas).

SELECCION NACIONAL SUB 21: Cano (Conde); Mario, Herrero, Miguel, Roteta (Torres-Mestre), Picavea, (Luis Ricardo), Vidal, Pablo (Torres-Gómez), Cela, Alkiza y Garitano.

ARBITRO: Santamaría Uzqueda, de Valladolid. Colaboraron en las bandas González y Gallego, del mismo colegio. Sólo mostró una tarjeta amarilla, a Herrero.

GOLES

1-0. Minuto 43: José Luis, situado en la línea media del campo, gana por velocidad a los defensas, aguanta muy bien la salida de Cano y lo bate por bajo.

2-0. Minuto 62. Herrero derriba a FERRADAS cuando éste entra en el área. El penalti que señala el colegiado lo lanza GELO, que engaña por completo a CONDE.

3-0. Minuto 81. Excelente la jugada de IÑAQUI por la banda derecha. Su posterior centro es recogido por CARLOS, que tras driblar al portero en su salida, marca a portería vacía. Un gran gol.

SIN PALIATIVOS

Salvo las felices intervenciones de AMAVISCAS, que premiaron los espectadores con muchos aplausos y destellos del lateral ROTETA, poco más habría que destacar en la primera parte. Hubo aisladas ocasiones de gol, como la que en el

minuto 32 tuvo LUIS RICARDO, y que en último extremo no pudo superar a JAVI, que desvió el esférico con la punta de los dedos. Unos minutos después, en el 39, hubo un lanzamiento que llevó el balón al poste, en remate de PABLO.

Poco más hubo a lo largo de los 45 minutos de la primera mitad, aunque si alguien llevó el control del encuentro fueron los seleccionados de la región, que con mayor sentido de la anticipación y jugando más en conjunto, lograron superar a la defensa del equipo de JUAN SANTIESTEBAN. Pero no había ocasiones claras de gol y en ese tiempo hubo un general aburrimiento, si bien la llegada del gol a dos minutos del final levantó el ánimo de los espectadores.

Los cambios que ambos entrenadores propiciaron en la segunda mitad ofrecieron una situación muy distinta al espectáculo del juego. Porque ambos equipos se lanzaron abiertamente al ataque, ofrecieron espectáculo y se amplió el número de goles.

El seleccionado nacional intentó acortar la mínima diferencia que tenía en el marcador, si bien el único que lo hizo con más seguridad fue el mallorquinista VIDAL, porque el resto no "fijó" los marcajes y dejaron demasiado terreno libre para jugar el balón tanto a AMAVISCAS como a su "sucesor" en el puesto, FERRADAS. Por ahí les llegaron los "males" al equipo de la selección española. Su defensa se vio superada, llegaban tarde a los balones mientras que el juego de conjunto de los seleccionados fue superior en todo.

A tres minutos de iniciada esta segunda mitad, fue el jugador del NUMANCIA, IÑAQUI, quien solo ante CONDE, esperó demasiado para rematar y perdió una muy clara ocasión. Desde ese mismo minuto el dominio del seleccionado regional se fue acrecentando. En el minuto 55, sale AMAVISCAS del

campo, entre una merecida ovación de los espectadores, y le sustituye FERRADAS. El rápido jugador de la G. SEGOVIANA, representante con PACO MAROTO en el combinado regional, demostró su gran categoría de jugador, poniendo en aprietos a la defensa y propiciando un penalti que pudo ser clave para el posterior desarrollo del encuentro.

MÉRITOS Y GOLES

Los jugadores del seleccionado nacional intentaron acortar distancias. Lucharon para conseguirlo, eso es cierto, pero mientras sus oponentes realizaban su juego con desplazamientos del balón a lo laterales, lo que propiciaba peligro constante para la portería que defendía el jugador del Hospitalet, CONDE, los jugadores de la selección sub-21, intentaban recuperar el terreno perdido con pases cortos y carentes de remate cuando llegaban al área.

El encuentro, sobre todo en los 45 minutos finales, ofreció a los espectadores ocasión de aplaudir y de entretenerse con un partido que si en principio se pensó que era más fácil para los seleccionados nacionales, luego, sobre el terreno de juego, se demostró que las diferencias, que las hubo, fueron del equipo que había preparado JOSE LUIS GUTIERREZ, con la colaboración de MARIANO CASTRILLO.

Se ha demostrado que en los equipos de nuestra región hay buenos jugadores, de los que hay que esperar, por su juventud, que también los seleccionadores nacionales se fijen alguna vez en ellos. Por el contrario, también se ha podido demostrar que CHUS PEREDA habrá de seguir buscando nuevos integrantes para la sub-21. Los que vinieron a SEGOVIA, salvo dos o tres excepciones, los demás no pasaron el examen.

Entre los jugadores más destacados del partido, teniendo en cuenta lo ya dicho en torno a AMAVISCAS, hay que hacer mención de la seguridad de JAVI. El portero del R. Avila hizo 45 minutos muy buenos; también GELO, en el eje de la defensa. El jugador de la LEONESA estuvo certero en su cometido; PACO MAROTO, que jugó toda la primera parte, tuvo simplemente destellos, pero se le vio muy poco con el balón. Entre el seleccionado nacional, muy seguro y con rapidez en sus acciones, ROTETA. Va a ser un gran lateral para su equipo, la REAL SOCIEDAD. Por su juego en ataque nos gustó PABLO, el jugador del LERIDA y el del R. Madrid, Herrero.

Como nota al margen del encuentro, hay que señalar que minutos antes del comienzo de éste, el delegado territorial de la Junta en Segovia y la jefa del Servicio de Cultura, hicieron entrega de obsequios a los jugadores de los dos equipos.



Texto: J. M.^a
Fotografías: Antonio



MOSA

EL MOTOR NACIONAL S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL
PARA SEGOVIA Y PROVINCIA DE
AUTOMOVILES PEUGEOT-TALBOT

Avda. de S. Rafael, 42
40006 SEGOVIA Tel.: 42 14 33

AGENTES OFICIALES

- TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER (CANTALEJO)
- TALLERES HERMANOS MARTINEZ (TUREGANO)

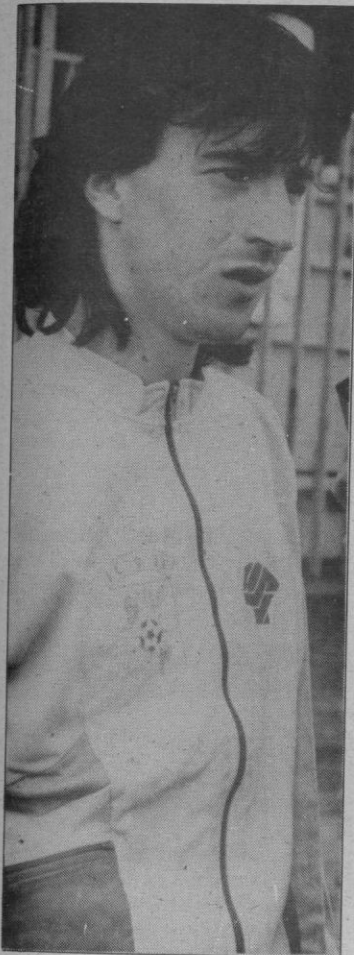
- TALLERES AUTO BOCEGUILLAS (BOCEGUILLAS)
- TALLERES NOBEL (SAN RAFAEL)

PEUGEOT TALBOT



PROTAGONISTAS

AMAVISCA: "Hemos jugado un buen partido, sin entrenar juntos"

"Siempre es motivo de satisfacción ganar a la selección"

en el Valladolid hay muy buenos jugadores.

— ¿Quiere decir esto que un jugador de calidad contrastada como Amavisca, ha de tener también padrinos para poder jugar en superior categoría?

— Quizás no sea la palabra padrino, pero sí el tener suerte. Si entras en un equipo y van saliendo bien las cosas, las puertas son más fáciles de abrir. Sin oportunidades, difícil conseguirlo.

— ¿Quieres seguir en el Valladolid o si salieran otras ofertas las aceptarías?

— Prefiero quedarme en un lugar que yo conozco. Ahora estoy a punto de firmar un nuevo contrato y con ello una renovación. Las cosas pueden ir a mejor en la temporada próxima.

— ¿No te gustaría más el ir a otro equipo donde saldrías a jugar todos los domingos, que mantener una presencia en el banquillo?

— Es que yo espero que en el Valladolid no voy a estar en el banquillo. Creo que ya tengo suficiente experiencia para saber dónde puedo llegar, aunque también sé que para cualquier jugador lo más importante siempre es jugar.

— Tú que te ves inmerso en el grupo VIII de la tercera división, ¿qué opinión tienes de esta categoría?

— La tercera división está mal. Hay muchos partidos donde te expones a que te den patadas casi de forma constante y, además, sin poder aprender nada.

SANTIESTEBAN: "Las mejores cosas las hizo el combinado regional"

"Siempre se sacan conclusiones interesantes de un partido"

Amable y sonriente se presentó ante el informador el seleccionador de los sub-16, Juan Santiesteban, que en esta ocasión ejercía la plaza de director de los sub-21, ya que Chus Pereda, su titular, se encuentra en Portugal, con otra selección: la sub-19.

— ¿Cómo ha sido el ensayo, porque de un ensayo para la selección se trataba?

— Tan sólo regular. En cuanto a juego, dado que no ha existido nin-

algunos jugadores interesantes para nosotros, sobre todo los sub-19, y con vistas al futuro hay que seguir esa evolución.

— ¿Qué experiencias se van a seguir con estos mismos jugadores de cara al futuro?

— Los sub 21 hasta septiembre no van a tener ningún partido oficial, mientras que los sub-19 estarán en Portugal. Yo, de lo visto aquí hoy, tanto en uno como en otro combinado, informaré a Pereda, que es quien sigue a estos jugadores.

— ¿De qué forma se sigue la evolución de un jugador que puede interesar a la selección?

— Nosotros recibimos informes de técnicos y observadores que la propia Federación tiene. Cuando ya tenemos un conocimiento concreto de las características del jugador es entonces cuando le seguimos más de cerca.

— Técnicamente ¿qué ha visto Santiesteban en el partido de esta tarde?

— Hubo cosas interesantes. Más en el combinado regional que, como le decía anteriormente, ha estado más motivado y ha buscado el triunfo con buen fútbol. En este caso yo he venido a observar y he sacado conclusiones interesantes. Mi cometido termina cuando le entregue a Pereda el informe de lo acontecido aquí.

— ¿Hubo jugadores que estaban citados para este encuentro y que no llegaron?

— Pero eso es algo normal. Pienso que la gran mayoría jugaron en sus equipos el domingo pasado, que han tenido lesiones y que es preferible, porque la liga está muy avanzada, esperar a recuperar cualquier lesión que hacer viajar a un jugador para que no pueda moverse. Esas son las causas por las que han faltado determinados jugadores.

Texto: J. M.ª

Fotografías: Antonio

TENIS

IX Torneo de Primavera del Club "Juan Bravo"



David y Carlos, la juventud se impuso a la veteranía

ANTONIO

Se han celebrado en las instalaciones del Club de Tenis "Juan Bravo" las siguientes finales del IX Torneo de Primavera:

INFANTIL FEMENINO

Penélope Almendros, de Valladolid, venció a Blanca Vaquero, de Segovia, por 6-2 y 6-0.

CADETE-JUVENIL FEMENINO

Itamar Movilla (Valladolid) a Arancha Escibano (Madrid), 6-1 y 6-4.

VETERANOS

Juan M. Alonso (Valladolid) a José Ramón Sánchez (Avila), 6-3 y 6-1.

ABSOLUTO

Carlos Gallego (Segovia) a David Fuentetaja (Segovia) por 6-1 y 6-2.

Las restantes finales (cadetes, infantil, alevines y absoluto femenino) se celebrarán el domingo, día 28, a partir de las once de la mañana, en las mismas instalaciones.

DON ALGODON



MUJER

BUSCA

CONCESIONARIO

para explotación de negocio textil en zona centro de SEGOVIA

Se requieren locales comerciales entre 70 y 100 m² con un mínimo de 6 metros de escaparates y situados en primera línea comercial.

Interesados dirigirse por escrito a: DON ALGODON, s.a., calle de Claudio Coello, 57, 1.º 28001 Madrid

Teléfono (91) 431 60 41, Sr. Alcañiz



guna preocupación defensiva por parte de los dos equipos, los espectadores han salido ganando. La selección regional ha puesto más empeño, más voluntad y ha querido más ganar el partido y lo ha conseguido.

— ¿Qué se buscaba con este ensayo y con un colectivo de jugadores como el que ha traído a Segovia?

— Principalmente, agradar al público que era lo esencial. Luego, mirar a las dos selecciones, porque también la selección regional tenía

Una vez concluido el partido, jugado ayer en La Albuera, cuyo terreno, por cierto, se encontraba bastante duro, debido a que existe una avería en la distribución de agua dentro del campo, pudimos dialogar con el jugador del R. Valladolid Promesas, Emilio Amavisca, uno de los más destacados del encuentro.

— Hay momentos en la trayectoria de cualquier jugador que se encuentran satisfacciones como la que habéis vivido esta tarde.

— La verdad, no sé como estarán mis compañeros, pero yo me voy del campo con una gran satisfacción. No sólo hemos jugado bien es que además, conseguimos marcar tres goles a la selección española.

— Ha sido interesante el observar como un grupo como el vuestro, que no ha tenido tiempo de entrenar conjuntamente, con la excepción de unos minutos, ha conseguido esa ligazón en su juego.

— Es cierta tu observación. No hemos tenido tiempo de entrenar todos juntos y sin embargo hemos jugado muy seguros de nosotros mismos. Como si fuéramos un conjunto. Nosotros mismos estamos sorprendidos de lo que hemos conseguido jugando juntos noventa minutos.

— Quizás habéis tenido mayor estímulo en vuestro juego al ver que había delante toda una selección nacional.

— Sin duda. Ese es un tema muy importante para cualquier jugador. Se está mucho más motivado y las cosas no se hacen de la misma forma que cuando no encuentras respuesta en el otro equipo.

— Qué está sucediendo para que Amavisca no esté ya plenamente integrado en la plantilla del Real Valladolid, en la primera división.

— Suelo ir citado en el primer equipo en bastantes ocasiones. Lo que tengo que reconocer es que jugar ya es otra cuestión. Y es que

Concurso hípico regional

Dominio abrumador del jinete segoviano Curro Martín

Curro Martín

M. Galindo

El pasado domingo, dentro de los actos organizados por la Junta de Castilla y León con motivo del Día de la Comunidad, tuvo lugar en la plaza de toros de Segovia el Concurso Hípico Regional para caballos y jinetes debutantes y el Gran Premio Junta de Castilla y León. El concurso contó con el patrocinio de la propia Junta y con una excelente organización a cargo de Hípica Eresma, que consiguió reunir a casi medio centenar de jinetes de todos los puntos de la región.

El único lunar lo protagonizó el concurso hípico de ponys, que hubo de suspenderse a causa del accidente que sufrió el camión que trasladaba a los pequeños equinos hasta Segovia. Ninguno de los animales resultó herido, pero la prueba hubo de aplazarse.

En la prueba para debutantes, el vencedor fue el Sr. Martín, con la monta de "Canito", quedando en se-

gunda posición "Arco" montado por Luis M. Lara y en tercera posición "Sevillana", montado por Andrés García. El Gran Premio Junta de Castilla y León fue también para el Sr. Martín, que en esta ocasión montaba a "Zarzo", la segunda plaza fue ocupada por "Morgana", montada por Belén Martínez y el tercer lugar fue para "Altamiro", montado por Luis Amengual. Los tres primeros clasificados en esta prueba obtuvieron un trofeo y un premio en metálico de 18.000, 16.000 y 14.000 pesetas respectivamente.

Asimismo hubo premios para los mejores clasificados de la provincia, que recayeron en Martín nuevamente, Luis Amengual y María Hernández.

Resaltar la importante presencia de público en el coso segoviano y la excelente organización de la prueba, alabada por todos los participantes.

M.G.

FUTBOL

Ganó el Hullera (3-0), al Briviesca

Ayer, por fin, se puso al día la clasificación del grupo VIII de la tercera división, tras disputarse el encuentro Hullera-Briviesca, correspondiente a la jornada del pasado 24 de marzo. La victoria en este caso fue para los locales, vencieron los de Ponferrada por 3-0. Resultado que también favorece, de forma indirecta, a la G. Segoviana, en su particular clasificación de los últimos puestos con el conjunto burgalés. Por el contrario, a quien no le favorece nada este marcador es al DyC, ya que el Hullera, se coloca a un solo punto del equipo segoviano, y ahora hay cinco equipos que luchan por dos puestos en busca de la promoción.

JUVENIL PREFERENTE

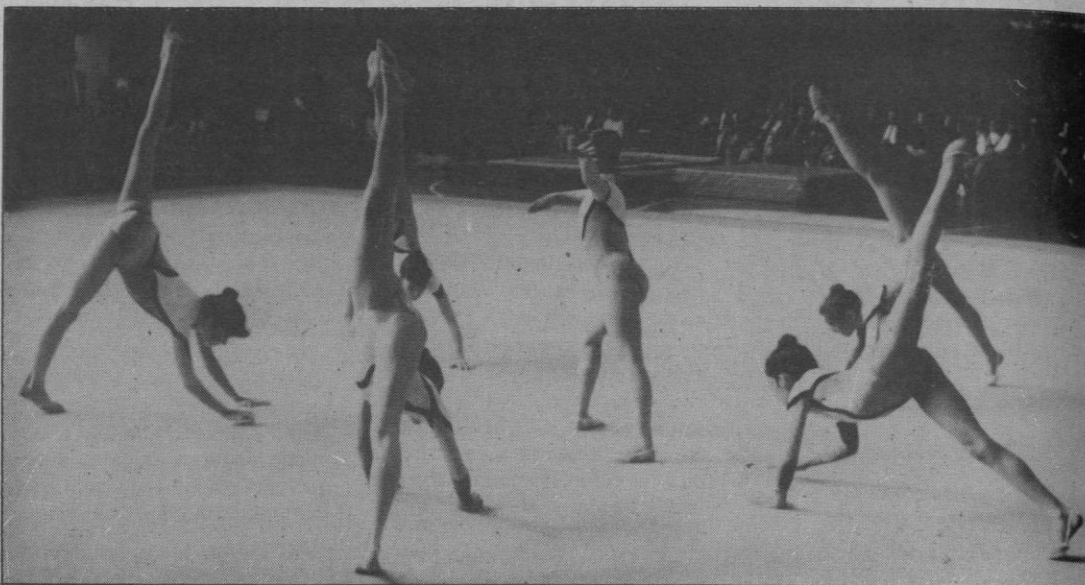
Los dos equipos segovianos también disputaron dos encuentros que tenían aplazados, con estos marcadores:

Quintanar, 4-Michelín, 2
Almazán, 4-Unami, 1

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Exhibición de gimnasia rítmica, trampolín y cama elástica

Diana Rodríguez, principal atracción

ANTONIO

Ejercicio de conjunto en manos libre

Con motivo de la celebración en Segovia del Día de la Comunidad, el lunes se realizó una exhibición de gimnasia rítmica, trampolín y cama elástica en el pabellón "Enrique Serichol", que tuvo en Diana Rodríguez la principal atracción.

La gimnasta de la Escuela de Tecnificación, subcampeona de España en cinta, finalista en la I Copa de España, finalista en el Torneo Internacional de Bélgica, campeona regional y tercera en el primer torneo clasificatorio para la II Copa de España, celebrado recientemente en Santa Cruz de Tenerife, realizó dos ejercicios de competición, uno en mazas y otro en aro, demostrando una vez más su excepcional momento de forma y su innegable calidad.

Junto a Diana actuaron gimnastas del Club Segoviano E.T.G., del Club Belman-Inalco, del Club Concepcionistas E.T.G. y de la Escuela Polideportiva Burgalesa.

Pasadas las siete de la tarde dió comienzo el acto con el desfile y presentación de las participantes, iniciándose posteriormente la exhibición.

GIMNASIA RÍTMICA. COMPETICION

Ejercicios individuales

Aro

Diana Rodríguez, del Club Segoviano E.T.G. Campeona Regional, subcampeona de España, finalista en la I Copa de España y Premio Relevé 1990.

Laura Gómez, del Club Segoviano E.T.G. Medalla de bronce en el Campeonato Regional individual y subcampeona de España de conjuntos en 1989.

Victoria Rodríguez, del Club Concepcionistas E.T.G. Subcampeona provincial.

Manos libres

Mónica Fernández Vega, del Club Segoviano E.T.G. Campeona Regional de conjuntos, medalla de bronce en el Campeonato de España de conjuntos y medalla de bronce en el Campeonato Regional individual.

Cristina Castán, del Club Segoviano E.T.G. Campeona Regional individual y de conjuntos, medalla de bronce en los Campeonatos de España individual y de conjuntos.

Virginia Sánchez, del Club Segoviano E.T.G. Campeona Regional

de conjuntos y campeona de España de conjuntos.

Ana Domingo, del Club Concepcionistas E.T.G. Campeona Regional de conjuntos y medalla de bronce en los campeonatos de España de conjuntos.

Julia Herranz, del Club Segoviano E.T.G.

Mazas

Diana Rodríguez de Diego, del Club Segoviano E.T.G. Subcampeona de España en cinta, primera en la 1ª fase de la Copa de España y finalista en el Torneo Internacional de Bélgica.

Laura Gómez, del Club Segoviano E.T.G. Subcampeona Regional de mazas. Representó a España en la Gimnasiada Mundial Escolar.

Ana García Peñuela, del Club Concepcionistas E.T.G. Campeona provincial escolar de conjuntos.

Ejercicios de conjuntos

Manos libres

Equipo infantil del Club Belman-Inalco. Subcampeón Regional y quinto clasificado en los Campeonatos de España.

Equipo infantil del Club Segoviano E.T.G.

Equipo alevín del Club Segoviano E.T.G.

Cuerda

Equipo infantil del Club Segoviano E.T.G. Campeón Regional y medalla de bronce en los Campeonatos de España.

Equipo infantil del C. G. Belman-Inalco.

EXHIBICION

Gimnasia rítmica

Equipo cadete del C.G. Belman-Inalco.

Jazz

Equipo del Club Segoviano E.G.T., compuesto por Diana Rodríguez, Victoria Rodríguez, Virginia Sánchez y Laura Gómez.

Trampolín y cama elástica

Juan Ricardo Grajales, de la Escuela Pol. Burgalesa. Actual campeón del mundo en categoría junior.

Lorena Cortezón, de la Escuela Pol. Burgalesa. Actual subcampeona en categoría infantil.

Rodrigo Bilbao, de la Escuela Pol. Burgalesa. Campeón de Europa junior con el equipo nacional.

Mónica Antolín, de la Escuela Pol. Burgalesa. Cuarta del mundo en doble Mini tramp en categoría infantil.

M.H.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO: El Barcelona se clasificó para disputar las semifinales de la Liga ACB, en las que se enfrentará al Estudiantes, después de vencer al Fórum por 77-64 en el tercer partido de los cuartos de final.

TENIS: El español Jorge Arrese barrió de la pista al sueco Bjorn Borg (6-2 y 6-3) en la primera ronda del torneo de Montecarlo y en el primer partido que disputaba del tenista sueco tras su reaparición.

Las españolas Arancha Sánchez Vicario y Conchita Martínez, así como la estadounidense Martina Navratilova, cumplieron los pronósticos y accedieron a la segunda ronda del III Open Seat que se disputa en las Pistas del RCT Barcelona.

CICLISMO: Los once equipos profesionales españoles participarán en la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España, que comenzará en Mérida el día 29, tras el acuerdo conseguido ayer en el Consejo Superior de Deportes.

Angel Hedo Alsina, del equipo olímpico Seat-ADO'92, ganó la primera etapa de VI Trofeo Castilla-León de ciclismo que se disputó ayer con salida y llegada en Soria, sobre un recorrido de 168 kilómetros.

BOXEO: El mejicano Julio César Chávez, campeón de la Confederación Mundial de Boxeo del peso superligero, anunció ayer su renuncia al título de la Federación Internacional de Boxeo (FIB) del peso welter.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso 180 m², muy céntrico, plaza de garaje, salón, despacho, 4 dormitorios, cocina con office, 2 baños y aseo. Teléfonos 435381 - 432812.

SE ALQUILA bar en funcionamiento. Carretera San Rafael, 20. Teléfono 432254.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 429145.

SE ALQUILA local comercial acondicionado para oficina y despacho muy céntrico. Teléfono 440488.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Teléfono 421844.

COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

SE COMPRA piso de 4 dormitorios, preferimos a particular. Teléfono 429853.

GANADOS

VENDO 7 añojas avileñas. Teléfono 181271.

NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA

Ven a visitarlas a Carbonero el Mayor (Segovia). Telés. 911 / 43 31 61 - 44 15 57 - 56 02 44

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

TRABAJO

GANE 160.000 mensuales en casa, pida información Apartado 330 Córdoba.

VENDEDORES autónomos para importante marca de vehículos de importación, a comisión, horario libre. Concertar entrevista. Teléfono 432261.

SE NECESITA dependiente y ayudante de cocina. Hamburguesería Giorgio. c/ Gobernador Fernández Jiménez, 14 (Cerramos domingos).

SE NECESITAN 2 señoritas, sábados y festivos, para comedor. Teléfono 437486. Mesón La Taurina. Plaza Mayor.

¡QUIERE ganar dinero desde casa, escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

NECESITAMOS obrero para explotación ganadera, casado, con carnet de conducir, responsable, ofrecemos casa, precio convenir. Teléfono 401025.

SE NECESITAN oficiales de 1.ª electricistas, con experiencia en instalaciones y montajes eléctricos en viviendas, industrias, alumbrados, etc. Sueldo aproximado, 180.000 pesetas/mes. Teléfono 471474.

SE NECESITA personal para almacén. Teléfono 431252.

SE NECESITA personal para almacén, de 20 a 24 horas. Teléfono 431252.

SE NECESITA señora de limpieza. Teléfono 434807.

Se necesita CONDUCTOR

con carnet de 1.ª

Buen sueldo

Teléfono 44 20 23 (horas oficina)

SE NECESITA camarero. Bingo Gimnástica Segoviana. Cafetería Damas. Teléfono 427169.

SE NECESITA pinche de cocina. Teléfono 420012.

SE NECESITA ayudante camarero, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE PRECISAN oficiales de 1.ª y 2.ª y ayudantes de cerrajería y aluminio, sueldo a convenir. Teléfono 434397.

SE NECESITA fregadora; buen sueldo. Restaurante La Oficina.

NECESITO pinche de cocina y mujer de limpieza. Teléfono 440836.

NECESITO oficial 1.ª albañil zona Segovia, a 1.600 ptas hora. Teléfono 164345.

SE NECESITAN mujeres para ayuda a domicilio. Teléfono 440144.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENTAS

MAGNIFICO dúplex a estrenar, 5 dormitorios, roble, chimenea, cocina amueblada, garaje. C/ Madrona. Teléfono 426022.

SE VENDEN dos locales Vía Roma. Teléfono 440850.

SE VENDE piso grande frente a Correos. Teléfono 91/4578413.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TONAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, completamente reformado, 2.ª.

TOVAR: Vende local 15 m². Santa Catalina. Con fachada. Interesante.

TOVAR: Vende piso calle Real. 160 m², amplias vistas. Sofado.

TOVAR: Vende plaza de garaje, zona Plaza Mayor. Buen acceso.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. Amplias, excelentes vistas. Garaje/trastero.

TOVAR: Vende parcela en La Lastrilla, superficie 1.100 m², divisible.

TOVAR: Alquiler local Ctra. Villacastín. Perfectamente instalado. Superficie 50 m².

TOVAR: Vende piso Fuentemillanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

TOVAR: Pisos Avda. José Antonio, 3-5 dormitorios, en construcción.

TOVAR: Alquiler local, San Millán, 237 metros, posibles divisiones. Hechos.

TOVAR: Alquiler local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Alquiler, junto a Ezequiel González, local 128 metros, ideal gestorías.

TOVAR: Vende locales Avda. José Antonio, superficie 352 m², divisible.

TOVAR: Alquiler local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorio, garaje, trastero.

43.59.50 43.54.61

MIGUEL TONAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA

HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosa-do catedral). Teléfono 433010.

HABITAT
Telf.: 43.30.10

VENDE PISO

C/ JARDIN BOTANICO

- ⇒ 200 m². 4 dormitorios
- ⇒ Dúplex
- ⇒ Primeras calidades
- ⇒ Garaje opcional

INFORMESE

HABITAT: C/ Lirio. 112 m². 4 dormitorios. 2 baños. En construcción. Dúplex. Magníficas vistas.

HABITAT: Pte. Muerte y Vida. 170 m². Planta 4.ª. Dúplex. Seminuevo. 3/5 dormitorios. Infórmese.

HABITAT: C/ Agapito Marazuela. 147 m². 4 dormitorios. 2 baños. Buena distribución. Garaje y trastero.

HABITAT: C/ José Zorrilla. 142 m². 4 dormitorios. 2 baños. A estrenar. Totalmente exterior. Gran calidad.

HABITAT: C/ Vargas. 206 m². 4 dormitorios, 3 baños, garaje y trastero. Bonitas vistas. A estrenar.

HABITAT: C/ Arturo Merino (San Millán). 140 m². 4 dormitorios. 2 baños. Gastos centrales. Véalo.

HABITAT: C/ Juan Bravo. 180 m². 4 dormitorios. 2 baños. Rehabilitado. Preciosas vistas.

HABITAT: C/ Daoiz. 170 m². 4 dormitorios. 2 baños. Inmejorable estado. Garaje. Véalo.

HABITAT: C/ Jardín Botánico. 200 m². 4 dormitorios. 2 baños. Gastos centrales. Dúplex. Garaje.

HABITAT: Junto Ezequiel González. 177 m². 5 dormitorios. 3 baños. Vistas panorámicas. Garaje.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

EMPRESAS

EL SALON INTERNACIONAL LINEAL'91

El primer Salón Internacional de Productos de Gran Consumo Lineal'91, a celebrarse en Madrid, entre los días 24 y 28 de mayo, reunirá por vez primera en un solo espacio toda la oferta de productos de gran consumo, disponible en pequeñas, medianas y grandes superficies.

Este Salón, que tendrá carácter bianual y que surge como complemento a Alimentaria, feria dedicada a los productos del sector de la alimentación, tiene prevista la organización de una serie de jornadas que analicen las tendencias del sector en relación con la unificación europea, así como posibles alianzas empresariales y comerciales de cara al Mercado Unico Europeo de 1993.

Lineal'91, tendrá como escenario el nuevo recinto ferial de IFEMA en Barajas, sitio en el que se dará a conocer toda la oferta de productos de gran consumo, desde artículos de limpieza y mantenimiento del hogar hasta alimentación y bebidas.

TURISMO

PREMIOS FRANCIA DE TURISMO Y GASTRONOMIA 1991

Reunido en la ciudad francesa de Reims, el jurado de los Premios Francia de Turismo y Gastronomía, acordó conceder los siguientes premios:

Mención especial: José Luis de Vilallonga por un reportaje publicado en el suplemento dominical de "El País" sobre París.

Gran Premio Maison de la France dotado con 500.000 pesetas: José Manuel Alonso Ibarrola por el conjunto de artículos publicados en "La Vanguardia" sobre Bretaña, Normandía y Borgoña.

Premio Air France a las mejores fotografías: Antonio de Benito por un reportaje publicado en la revista "Sobremesa" sobre Aquitania.

Premio Ferrocarriles Franceses (S.N.C.F.) de radio y TV: Ismael Quintana por los temas dedicados a Francia en su programa radiofónico "Viajes y aventuras".

Premio Sopexa de Gastronomía otorgado a Marisol Guisasola, por un reportaje sobre Champagne publicado en la revista "Elle".

La entrega de los mismos se efectuará en la primera quincena del próximo mes de junio en el transcurso de una recepción en presencia de los más altos responsables del sector de ambos países.

Duncan

Curso Seminario INTENSIVO DE CERAMICA

(6 días duración)

del 29 Abril al 4 Mayo en CASA CORONADO (Madrid). Teléfono (91) 533.34.46

Preventiva, S.A., de Seguros,

precisa de personal para Capital y Provincia. Interesantes comisiones.

INFORMES:

Plaza de Santa Eulalia, núm. 5.

Contribuya a crear vida en el Tercer Mundo

En estos momentos, en varios países del Tercer Mundo es posible la vida gracias a las más de 50.000 personas que colaboran con Intermón.

Usted también puede ayudarnos. Llámenos al (93) 301 29 36 o envíenos este cupón. Su contribución, por modesta que pueda parecerle, nos resultará de gran ayuda.

intermon

Roger de Llúria, 15
08010 Barcelona. Tel. (93) 301 29 36

por un mundo solidario

Yo también quiero contribuir a crear vida

Cumplimente este cupón y marque con una cruz (X) la casilla de su elección. Recórtelo y envíelo, en sobre cerrado y franqueado, a: Intermón. Roger de Llúria, 15. 08010 Barcelona.

Nombre y apellidos: _____

Dirección: _____

C. P.: _____ Población: _____

Provincia: _____

☐ Adjunto un cheque a nombre de Intermón, para la ayuda al Tercer Mundo.

☐ Estoy dispuesto a colaborar con Intermón. Envíeme información de sus programas de ayuda al Tercer Mundo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En Alcalá de Henares

Bioy Casares recibió el Premio Cervantes de Literatura



Telefoto Efe

Doña Sofía felicita a Bioy Casares tras la entrega del Premio Cervantes, en presencia de Don Juan Carlos

El escritor argentino Adolfo Bioy Casares recibió ayer de manos

La Torre de Pisa será sujeta por diez anillos metálicos

Los técnicos que estudian la restauración de la Torre de Pisa han decidido colocar diez anillos metálicos que compriman el monumento y aumenten su resistencia a la inclinación. "Se trata de una acción temporal, necesaria para mejorar la seguridad del monumento y reducir la velocidad de inclinación", afirmaron los técnicos en una rueda de Prensa celebrada ayer en Pisa.

El presidente del comité técnico, el profesor Michele Jamiolkowski, explicó que se trata de una acción de "precompresión circunferencial", que consiste en colocar a la torre diez anillos realizados con cable de acero inoxidable de un centímetro de diámetro. Los anillos se colocan en tres puntos, entre la primera y la segunda cornisa, para comprimir el monumento y aumentar su resistencia a la inclinación en el lugar considerado más peligroso, donde hay más riesgo para su estabilidad.

"Tendremos mucho cuidado con los materiales, pero esta intervención, que realizaremos antes del próximo otoño, será decisiva para poder seguir estudiando la solución definitiva con mayor tranquilidad", afirmó Jamiolkowski.

de los Reyes el Premio Cervantes de Literatura, considerado como el "Nobel" de las letras españolas, en una solemne ceremonia que se celebró en la Universidad de Alcalá de Henares. El novelista, 77 años, rememoró sus primeros años de actividad literaria y la importancia de la figura de Cervantes, "Cuando leí el inolvidable comienzo y todo aquel primer capítulo que nos refiere cómo era Don Quijote, dónde y con quién vivía, sentí una emoción muy fuerte; si mal no recuerdo, antes de concluir el primer capítulo supe que yo quería ser escritor".

Don Juan Carlos y Doña Sofía

presidieron la solemne ceremonia de entrega de este galardón instituido en 1976. Dos premiados, Augusto Roa Bastos y Antonio Buero Vallejo, asistieron al acto de entrega, junto con académicos y otros representantes de la cultura española.

El ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, pronunció un discurso en el que resaltó las cualidades de "gran fabulador" del premiado, en cuya obra "no hay separación ni límites excluyentes entre la realidad y la fábula, entre la razón y la imaginación, entre lo que percibimos y lo que queremos percibir". Este escritor que representa y retrata la sociedad americana supone, a gusto del ministro, "toda una variante rica y fértil, de la gran literatura fantástica de Hispanoamérica".

Por su parte, Don Juan Carlos se refirió a Casares como "un hombre cabal y un artista fuera de serie porque ha sabido conservar, sin que su fama haya modificado un punto su propósito, una tan elegante como ejemplar conservación de su mundo personal, al resguardo de vanas comparecencias e inserto en lo que realmente le colma: su trabajo, su familia y sus amistades verdaderamente íntimas".

Bioy Casares agradeció estas palabras con una breve y sencilla alocución. El escritor argentino, autor de "La invención de Morel", "Diario de la guerra del cerdo", o "Una muñeca rusa" recordó los libros influyentes en su ejercicio y aprendizaje literario, además del Quijote de Cervantes, Jorge Manrique, Gracián, Fray Luis de León, Menéndez y Pelayo.

El 80 por ciento de los ginecólogos de hospitales públicos se niega a realizar abortos

Madrid.— Más del 80 por ciento de los ginecólogos que trabajan en hospitales públicos se niegan a realizar abortos, según datos facilitados por la Federación de Asociaciones para la Defensa de la Sanidad Pública (Fedaps). Estas cifras contrastan con las de una encuesta realizada en 1987 por los colegios de médicos de Madrid y Barcelona, en que un 60 por ciento de doctores apoyaban la interrupción voluntaria del embarazo.

Carmen Sáez y Marciano Sánchez, portavoces de Fedaps, achacan al alto índice de objeción de conciencia al clima de inseguridad

jurídica en que viven los profesionales que practican abortos. "Muchos de los que empezaron a hacer interrupciones se han ido retrayendo. No se les puede pedir que distingan un estupro de una violación. Hay que darles una norma clara que les proteja", afirma Sánchez.

En la objeción de los ginecólogos está influyendo la fuerte presión de la Organización Médica Colegial (OMC). La Fedaps impugnó el código ético de la OMC, que condena el aborto, y espera que la Sala de los Contencioso Administrativo resuelva el recurso que presentó en febrero pasado.

Los turistas ingleses que vayan a Benidorm cobrarán dinero si llueve

Los turistas británicos que decidan pasar sus vacaciones en la costa mediterránea y, sobre todo, en Benidorm, van a verse compensados económicamente si llueve más de dos días durante su estancia en cualquier punto de la costa, a través de un seguro patrocinado por British Airways, donde se les estipula una compensación de 200 libras esterlinas para cada familia que haya hecho un gasto de 1.000 libras en sus vacaciones, siempre y cuando llueva dos días durante más de cinco horas.

Dicha póliza puede suscribirse antes de su salida desde el aeropuerto londinense de Gatwick, su coste oscila entre 21 y 24 dólares y podrá realizarse a partir del próximo mes de mayo, cubriendo además los gastos extras de la familia para poder distraerse al no poder acudir por la mañana a la playa debido a la lluvia. Este seguro será ampliado a otras zonas españolas y a las Islas Canarias si resulta beneficioso.

NOMBRES propios

MURIO EL DIRECTOR DE CINE DON SIEGEL

El director de cine americano Don Siegel ha muerto, en su domicilio de Nipomo (California), a causa de una larga enfermedad. El director, autor, entre otras, de películas como "La invasión de los ladrones de cuerpos" tenía 78 años.

Nacido en Chicago en 1912, Siegel comenzó desde muy joven su actividad cinematográfica, como archivador de películas en la Warner. Posteriormente trabajó como montador y director de segundas unidades hasta que en 1946 dirigió su

primer filme con "El veredicto". Desde entonces ha probado —en su filmografía— todos los géneros desde el thriller al cine bélico, pasando por el western, comedias, ciencia ficción, aunque el grueso de su producción lo constituyen los filmes de acción.

Entre su producción destaca "La invasión de los ladrones de cuerpos", "Comando", "Dos mulas y una mujer", "El último pistolero" y su conocidísimo "Harry el Sucio", protagonizado por Clint Eastwood.

MADONNA TUVO RELACIONES SEXUALES CON UNA MUJER



La cantante Madonna Ciccone vuelve de nuevo a ser motivo de escándalo tras haber confesado a la revista homoxesual "The advocate" sus relaciones

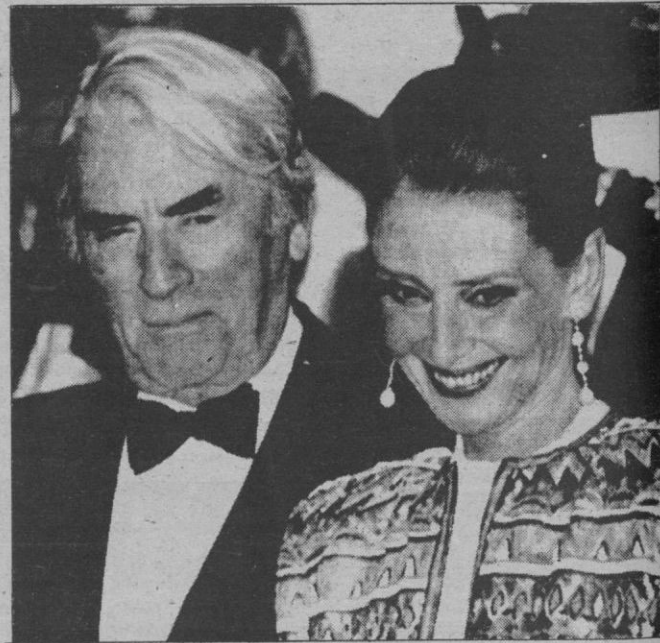
sexuales con otra mujer al mismo tiempo que profería agrias denuncias contra la actitud represiva de la Iglesia católica.

La escandalosa entrevista tampoco ahorró halagos a la potencia sexual y a los órganos tanto de Tony Ward, novio actual de la cantante, como de Warren Beatty, con el que se rumoreo que había mantenido un romance durante el rodaje de la película "Dick Tracy".

"Me excitan —señaló la artista de "Like a virgin"— dos hombres besándose; me excita la idea de que una mujer me hace el amor mientras un hombre u otra mujer nos mira".

Las explosivas declaraciones de la cantante suceden al escándalo provocado por los vídeos de "Like a prayer" o "Justify my love".

HOMENAJE A AUDREY HEPBURN EN EL LINCOLN CENTER DE NUEVA YORK



El Lincoln Center de Nueva York se convirtió en la noche del lunes en un escenario de Hollywood, donde más de 2.000 estrellas de cine se reunieron para homenajear a Audrey Hepburn, la actriz que, pese a su corta carrera cinematográfica —apenas 15 años—, cautivó al mundo entero en los años sesenta. A los 61 años, Audrey Hepburn, conocida por sus interpretaciones en "My fair lady" junto al actor Rex Harrison "Roman hollyday," película que compartió con Gregory Peck y con la que ganó un premio de la Academia, trabaja desde 1988 para la Unicef, organización de la ONU dedicada a la infancia.

Fueron precisamente al actor Gregory Peck (con quien aparece en la imagen) y el director Billy Wilder, quienes actuaron de anfitriones en la fiesta celebrada en Nueva York. Gregory Peck dijo al público aglomerado en el Lincoln Center que todas las estrellas cinematográficas de su época habían pretendido trabajar con Audrey Hepburn. "Compañeros como Bogart, William Holden, Gary Cooper, Cary Grant y Fred Astaire quisieron hacerlo", dijo Peck.

Audrey Hepburn nació en Bélgica, de madre holandesa y padre británico. Casada dos veces —primero con Mel Ferrer y posteriormente con el psiquiatra italiano Andreu Dotti— y madre de dos hijos, Audrey Hepburn vive en la actualidad en Suiza con el ex actor Robert Wolders.